

VUOSIKERTOMUS 2010



**POHJOIS-KARJALAN KIRJAPAINO OYJ**

# POHJOIS-KARJALAN KIRJAPAINO OYJ

## Vuosikertomus 2010

### SISÄLLYSLUETTELO

- 5 Konsernikaavio
- 6 Konsernin esittely
- 8 Toimitusjohtajan katsaus
- 10 Toimialakatsaus, lehtitoimiala
- 14 Toimialakatsaus, kirja- ja tarrapainot -toimiala
- 16 Henkilöstö
  
- 22 **KONSERNITILINPÄÄTÖS, IFRS**
- 22 Konsernin toimintakertomus
- 27 Konsernin tuloslaskelma
- 28 Konsernitase
- 29 Konsernin rahavirtalaskelma
- 30 Laskelma konsernin oman pääoman muutoksista
- 31 Konsernitilinpäätöksen laatimisperiaatteet
- 35 Konsernitilinpäätöksen liitetiedot
- 49 Konsernin tunnusluvut
- 50 Tunnuslukujen laskentakaavat
  
- 51 **EMOYHTIÖN TILINPÄÄTÖS, FAS**
- 51 Emoyhtiön tuloslaskelma
- 52 Emoyhtiön tase
- 54 Emoyhtiön rahoituslaskelma
- 55 Emoyhtiön tilinpäätöksen liitetiedot
  
- 63 Hallituksen voitonjakoesitys
- 64 Tilinpäätöksen allekirjoitukset
- 65 Tilintarkastuskertomus
- 66 Osakkeet ja osakkeenomistajat
- 68 Yhtiön hallinto
- 70 Hallinnointikoodi
- 74 Yhteystiedot

# VUOSIKOOSTE 2010

Kaikki vuoden 2010 aikana julkistetut pörssitiedotteet ovat kokonaisuudessaan luettavissa yhtiön internetsivuilla [www.pkkoyj.com](http://www.pkkoyj.com).

- 26.2.2010**      **Kutsu varsinaiseen yhtiökokoukseen 2010**
- 1.3.2010**      **Tilinpäätöstiedote vuodelta 2009**
- 19.3.2010**      **Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n varsinainen yhtiökokous**  
Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidettiin 19.3.2010. Kokouksessa yhtiön hallitukseen valittiin kuusi jäsentä: Jyrki Laakkonen, Yrjö Laakkonen, Hannu Laakkonen, Reetta Laakkonen, Juha Mäkihonko ja Paavo Pelkonen. Yhtiökokous päätti, että osinkoa maksetaan hallituksen esityksen mukaisesti 0,30 euroa osakkeelle eli yhteensä noin 3,8 miljoonaa euroa.
- 29.3.2010**      **Sanomalehti Karjalainen ja Alma Media Oyj yhteistyöhön  
valtakunnallisessa markkinapaikkaliiketoiminnassa**
- 20.4.2010**      **Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj on hankkinut Ilkka-Yhtymän  
osakkeita**
- 9.8.2010**      **Osavuositiedote 1.1.-30.6.2010**
- 13.12.2010**      **Pohjois-Karjalan Kirjapaino –konsernin taloudelliset tiedotteet  
vuonna 2011**

## Varsinainen yhtiökokous 2011

Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidetään perjantaina 25.3.2011 klo 13.00 alkaen yhtiön toimituksessa, Kosti Aaltosen tie 9, Joensuu. Kokouksen jälkeen julkistetaan pörssitiedote yhtiökokouksen päätöksistä.

## Osavuositiedotteet vuonna 2011

Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj julkistaa vuonna 2011 osavuositiedotteita seuraavasti:

- 29.4. osavuositiedote tammi-maaliskuu 2011
- 12.8. osavuositiedote tammi-kesäkuu 2011
- 28.10. osavuositiedote tammi-syyskuu 2011.

# KONSERNIKAAVIO

## 1.1.2011

### EMOYHTIÖ

Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj

#### LEHTITOIMIALA

Sanomalehti Karjalainen Oy  
Keski-Karjalan Kustannus Oy  
Lieksan Lehti Oy  
Pogostan Sanomat Oy  
Ylä-Karjala Oy  
Karelia Viestintä Oy  
Pohjois-Karjalan Paikallislehdet Oy  
Pohjois-Karjalan Uudet Mediat Oy  
Pohjois-Karjalan Ilmoitusvalmistus Oy

#### KIRJA- JA TARRAPAINOT -TOIMIALA

PunaMusta Oy  
Punamusta Tampere Oy  
Paperityö Oy

#### OSAKKUUSYHTIÖ

Väli-Suomen Media Oy  
(20 % Sanomalehti Karjalainen Oy)

## KONSERNIN ESITTELY

Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj ja sen tytäryhtiöt muodostavat viestintäalan konsernin, jonka päätoimipaikana on Joensuu. Emoyhtiön liiketoiminta koostuu konsernihallinnosta, arvopaperikaupasta ja osakeomistuksista sekä kiinteistöjen hallinnosta ja vuokrauksesta.

Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n osake on listattuna NASDAQ OMX Helsinki Oy:ssä, ja se kuuluu Kulutus- ja palvelut -toimialaluokkaan. Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj kuului vuonna 2010 markkina-arvoluokituksessa keskisuurten yhtiöiden segmenttiin, ja vuoden 2011 alusta se siirtyi pienten yhtiöiden segmenttiin.

### Lehtitoimiala

Konsernin lehtitoimialan muodostavat Karjalaista kustantava Sanomalehti Karjalainen Oy, paikallislehtiä kustantavat Keski-Karjalan Kustannus Oy, Lieksan Lehti Oy, Pogostan Sanomat Oy, Ylä-Karjala Oy ja Pohjois-Karjalan Paikallislehdet Oy sekä Karjalan Heili -kaupunkilehteä kustantava Karelia Viestintä Oy. Lisäksi konsernin lehtitoimialaan kuuluvat sähköistä liiketoimintaa harjoittava Pohjois-Karjalan Uudet Mediat Oy sekä konsernin lehtiin ilmoituksia valmistava Pohjois-Karjalan Ilmoitusvalmistus Oy.

Tänä päivänä, 137-vuotiaana, Karjalainen on 45 584 kappaleen levikillään Suomen 11. suurin sanomalehti.

### Kirja- ja tarrapainot -toimiala

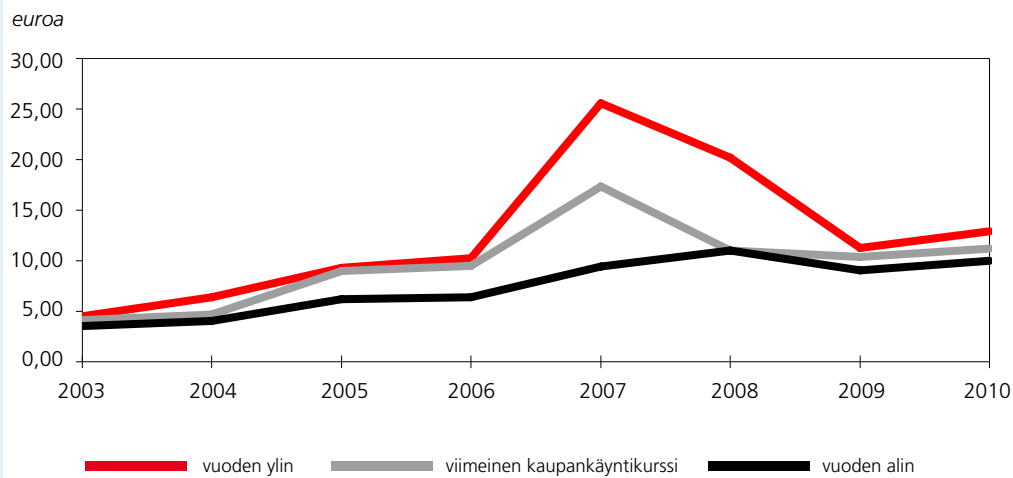
Konsernin kirja- ja tarrapainot -toimialaan kuuluvat PunaMusta Oy, Punamusta Tampere Oy ja Paperityö Oy. PunaMusta Oy on yksi Skandinavian nykyaikaisimmista ja monipuolisimmista painolaitoksista sekä yksi Suomen suurimmista graafisen teollisuuden yrityksistä.

PunaMustan tuotantolaitokset sijaitsevat Joensuussa, Nurmeksessa ja Helsingissä. Tytäryhtiö Punamusta Tampere Oy:n tuotantolaitos sijaitsee Tampereella. Vahvuksiamme ovat korkea laatu, kilpailukykyinen hinta, joustavuus sekä henkilökohtainen palvelu asiakkaan omalla äidinkielellä.

Pohjois-Karjalan Kirjapaino -konsernin painopalvelu- ja täydentää tarroja ja etikettejä valmistava Paperityö Oy Helsingissä. Painatusmenetelmien monipuolisuus ja asiakkaiden toimintaympäristöjen erinomainen tuntemus tekevät yrityksestä alan edelläkävijän. Paperityön asiakaskunta muodostuu pääasiassa elintarviketeollisuuden, paperinjalostuksen, teknokemian ja logistiikka-alan toimijoista.



## Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj, osakkeen kurssikehitys



	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	
vuoden ylin	4,50	6,40	9,32	10,25	25,60	20,19	11,29	12,93	euroa
viimeinen kaupankäyntikurssi	4,12	4,66	9,00	9,48	17,35	11,01	10,36	11,19	euroa
vuoden alin	3,50	4,05	6,21	6,40	9,41	11,00	9,06	10,02	euroa
osakkeen vaihtoluvut	11 820	65 660	75 600	919 360	126 056	80 346	86 043	54 459	kpl

Osakkeen hinnat ja volyymit on tarkastelukaudelta oikaistu historiallisesti huomioiden osakesarjojen yhdistäminen ja siihen liittynyt maksuton osakeanti maaliskuussa 2007.



## TOIMITUSJOHTAJAN KATSAUS

Vuosi 2010 oli Pohjois-Karjalan Kirjapaino -konsernin toimialalla edelleen vaikea, mutta vuoden loppua kohden näkymät alkoivat kirkastua.

Kirjapainoala kärsi kokonaisuudessaan alan epäterveestä kilpailutilanteesta, mutta Punamusta ja Paperityö onnistuivat tehostamaan merkittävästi toimintojaan ja sitä kautta myös tulostaan. Lehtitoimiala alkoi toipua edellisvuoden ilmoitusmyynnin pudotuksesta, ja Karjalaisen ja konsernin tytärolehtiä levikkimarkkinointi sujui Pohjois-Karjalassa kohtuullisesti. Vaikeuksien jälkeen

yllettiin hieman yllättäenkin konsernin kaikkien aikojen parhaaseen tulokseen, johon vaikutti merkittävästi pörssisalkun arvonmuutos. Menestys ei myöskään olisi ollut mahdollista ilman koko konsernin henkilökunnan kykyä puhaltaa yhteen hiileen.

Konsernin liikevaihto vuonna 2010 oli 84,8 miljoonaa euroa (vuonna 2009 83,4 miljoonaa euroa). Liikevoittoa kertyi 10,6 miljoonaa euroa eli 12,5 prosenttia liikevaihdosta. Vuoden 2009 vastaavat luvut olivat 7,5 miljoonaa ja 8,9 prosenttia.



Osakekurssien nousu paransi konsernin tulosta, ja tilikauden voitto nousi 7,6 miljoonasta eurosta 13,3 miljoonaan euroon. Samoin osakekohtainen tulos kasvoi yli 1,7-kertaiseksi 1,06 euroon (vuonna 2009 0,60 euroa). Arvopaperikaupan nettotulos oli 7,3 miljoonaa euroa, vuonna 2009 sen ollessa 3,3 miljoonaa euroa. Sijoitetun pääoman tuotto nousi 18,8 prosentista 27,3 prosenttiin.

Kirja- ja tarrapainot-toimialan liikevaihto pysyi lähes ennallaan eli 62,8 miljoonassa eurossa (vuonna 2009 62,2 miljoonaa euroa). Toimialan liikevoitto kaksinkertaistui 2,8 miljoonasta 5,6 miljoonaan euroon. Lehtitoimialan liikevaihto kasvoi 0,5 miljoonaa euroa kokonaisliikevaihdon ollessa 28,3 miljoonaa euroa (vuonna 2009 27,8 miljoonaa euroa). Toimialan liikevoitto kasvoi myös 0,4 miljoonaa euroa 5,1 miljoonaan euroon (vuonna 2009 4,7 miljoonaa euroa).

Konsernin investoinnit olivat viime vuonna lähes samalla tasolla kuin vuonna 2009 eli 2,7 miljoonaa euroa eli 3,2 prosenttia liikevaihdosta. Omavaraisuusaste oli tilikauden lopussa 54,8 prosenttia (vuonna 2009 53,5 prosenttia) ja konsernin rahavarat 2,7 miljoonaa euroa (vuonna 2009 3,4 miljoonaa euroa). Pohjois-Karjalan Kirjapaino -konserni työllisti vuonna 2010 keskimäärin 464 henkilöä, 25 henkilöä vähemmän kuin edellisvuonna.

## YMPÄRISTÖ

Pohjois-Karjalan Kirjapaino -konsernissa on sitouduttu noudattamaan ympäristölainsäädäntöä ja kestäväen kehityksen periaatteita. Tämä tarkoittaa mm. paperien ja leikkuujätteen toimittamista hyötykäyttöön ja kierrätykseen. PunaMusta-konsernilla on voimassaoleva ympäristölupa kirjapainotoiminnan harjoittamiselle, ja sen painotuotteille on myönnetty lokakuussa 2009 Joutsenmerkin käyttöoikeus. Konserniin kuuluva Helsingissä sijaitseva tarrapaino Paperityö Oy sai viime vuonna laatu- ja ympäristösertifikaatit.

## HENKILÖSTÖN HYVINVOINTI ETUSIJALLA

Konsernimme henkilöstölle on monipuolisesti tarjolla työhyvinvoinnin ylläpitämiseen tähtäävää toimintaa mm. liikunta- ja kulttuurisetelien avulla. Konsernisamme toimii myös henkilöstöstä koottu vapaa-ajan-toimikunta sekä yli 50-vuotiaille suunnattu Kunnon klubi. Henkilöstötutkimus ja siitä saatu palaute on tärkeä apuväline kehitettäessä mm. konsernimme työtyytyväisyyttä.

## Henkilöstön palkitseminen

Konsernin hallitus esittää 25.3.2011 kokoontuvalle yhtiökokoukselle, että henkilöstön palkitseminen toteutetaan edellisvuotiseen tapaan voittopalkkiona kiitoksena henkilöstölle hyvin tehdystä ja tuloksekkaasta työstä vuoden 2010 aikana.

## KULUVAN VUODEN NÄKYMÄT

### Kirja- ja tarrapainot –toimiala

Graafisella alalla alkanut vuosi tulee olemaan edelleen vaikea. Toimialan ylikapasiteetti ylläpitää hintakilpailua. Olenaisia positiivisia merkkejä vientimarkkinoiden elpymisestä ei ole näkyvissä, mutta venäläisten asiakkaiden lisääntynyt aktiivisuus ja Ruotsin kruunun vahvistuminen voivat kuitenkin edesauttaa viennin kehittymistä positiivisempaan suuntaan.

### Lehtitoimiala

Alkuvuoden perusteella mediamarkkinat näyttävät elpävän. Konsernimme lehtitoimialan ilmoitusmyynnin odotetaan elpävän loppuvuodesta. Lehtien levikkiluvuissa ei tulla näkemään suuria kasvulukuja, vaan ne säilyttävät asemiaan, mikäli kansantuote kasvaa ennakoitulla tavalla. Pohjois-Karjalan edelleen jatkuva heikko työllisyystilanne lisää paikallisten ilmoittajien ja tilaajien epävarmuutta.

Vuonna 2011 konsernin liikevaihdon odotetaan hiukan kasvavan, mutta liiketoiminnan kannattavuuden laskevan vuoden 2010 tasosta, mikäli toimialojen markkinatilanteessa ja yleisessä taloudellisessa tilanteessa ei tapahdu yllättäviä käännteitä. Konserniyhtiöissä jatketaan tarvittaessa tehostamistoimia, joiden tavoitteena on sopeuttaa kapasiteettia ja kustannuksia markkinoilla vallitsevaan kysyntään.

### KIITOKSET

Kiitän asiakkaitamme, yhteistyökumppaneitamme ja osakkeenomistajiamme luottamuksesta sekä konsernin henkilöstöä erittäin hyvin tehdystä työstä.

**Raimo Puustinen**  
toimitusjohtaja





## LEHTITOIMIALA

### Sanomalehdillä vähitellen kirkastuvaa

Pohjois-Karjalan Kirjapaino -konsernin lehtitoimialalla vuosi 2010 oli edelleen vaikea, vaikka loppuvuotta kohden näkymät kirkastuivat Suomen kansantalouden kääntyessä taantumasta nousuun. Bruttokansantuote kasvoi viime vuonna Tilastokeskuksen ennakkotietojen mukaan 3,1 prosenttia edellisvuodesta. Mediamainonta Suomessa lisääntyi edellisvuodesta 4,8 prosenttia. Sanomalehtimainonnan kasvu jäi 2,4 prosenttiin, mutta kaupunki- ja noutolehdissä mainonnan kasvu oli 8,1 prosenttia, televisiossa 12,1 prosenttia ja verkkomediasa 14,7 prosenttia.

Pohjois-Karjalassa käänne ilmoitusmarkkinoilla ei ollut yhtä voimakas kuin muualla maassa, koska edellisen vuoden pudotukseen ei ollut niin jyrkkä kuin alalla keskimäärin. Ilmoitusmyynnin edellisvuoden 12 prosentin lasku kirjapainon lehtitoimialalla muuttui nyt vaatimattomaksi 0,9 prosentin nousuksi. Kaupan uusperustanta oli vuonna 2010 Pohjois-Karjalassa vähäistä.

Sanomalehtien levikit ovat viime vuonna pudonneet useita prosenttiyksiköitä koko maassa. Pohjois-Karjalassa levikkimarkkinointi onnistui kuitenkin kohtuullisesti. Karjalaisen tarkastettu levikki vuodelta 2010 on 45 584 kappaletta eli 311 kappaletta (0,7 prosenttia) vähemmän kuin edellisvuonna. Paikallislehdistä Ylä-Karjalan ja ennakkotietojen mukaan myös Pogostan Sanomien ja Outokummun Seudun levikit nousivat edellisvuodesta. Kustannustason nousua vastaavat hinnankorotukset tilaushinnoissa kasvattivat levikkiliikevaihtoa koko toimialalla 2,3 prosenttia.

Lehtitoimialan liikevaihto nousi 1,8 prosenttia 28,3 miljoonaan euroon (edellisenä vuonna 27,8 miljoonaa euroa). Liikevoitto koheni 9,0 prosenttia 5,2 miljoonaan euroon (4,7 miljoonaa euroa) ja liikevoittoprosentti 18,2:een (17,0 prosenttia). Sanomalehti Karjalaisen osuus koko lehtitoimialan liikevaihdosta on noin kolme

neljänestä ja liikevoittoprosentti 20,1 (edellisvuonna 19,0 prosenttia).

Vuosi 2010 oli Karjalaisessa ja tytärolehdissä toimintojen tehostamisen vuosi. Karjalaisen, Savon Sanomien, Keskisuomalaisen ja Etelä-Suomen Sanomien yhteinen toimitusjärjestelmä- ja ulkoasu-uudistus pantiin alulle. Myös konsernin lehtien sisäistä yhteistyötä kehitettiin muun muassa yhteisellä juttu- ja kuva-arkistolla. Lehtien sisällöllisen kehittämisen painopisteenä oli lukijasuhteen tiivistäminen vuorovaikutteisuutta lisäämällä. Konsernin henkilöstön erityisasiantuntijuudet kartoitettiin vuoden aikana, jotta niitä voitaisiin hyödyntää uutisoinnissa. Verkko-Karjalaisen ilmaissisältöä on vuoden aikana eriytetty paperilehden sisällöstä, eikä Karjalaisen verkkolehteen tyytyminen olekaan merkittävä syy tilausten peruutuksille.

Karjalainen ilmestyi 7.11. tabloid-koossa sekä 8.6. Kiteeläinen-nimellä Kiteen alueella. Nämä markkinointitempaukset saivat merkittävästi huomiota maakunnassa. Levikkityötä tehtiin myös siten, että niin Karjalaisen kuin paikallislehtien sivumääriä ei säästösyistä pienennetty: Karjalaisen keskisivuluku pysyi 29:ssä. Myös ilmestymiskerroissa (358) mitaten Karjalainen oli seitsemänpäiväisten sanomalehtien kärjessä.

Paikallislehtien vuosi 2010 oli ilmoitusmyynnillisesti elpynä, mutta alueellinen vaihtelu oli suurta. Myös levikimyynti onnistui tyydyttävästi. Paikallislehtien ulkoasu-uudistus toteutettiin yhteisesti vuoden 2010 alkupuoliskolla. Kysely osoitti, että lukijat ottivat uudistuksen vastaan kaikissa lehdissä erittäin myönteisesti. Kaupunkilehti Karjalan Heili juhlisti 40-vuotista taivaltaan kutsuvierastilaisuudella ja julkaisemalla juhlalehden. Pielisjokiseutu muuttui vuoden alusta alkaen kerran viikossa ilmestyväksi.

Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n lehtitoimialaan kuuluvat seuraavat yhtiöt (suluissa lehden/tv-kanavan nimi): Sanomalehti Karjalainen Oy (Karjalainen), Ylä-Karjala Oy (Ylä-Karjala), Pogostan Sanomat Oy (Pogostan

Sanomat), Keski-Karjalan Kustannus Oy (Parikkalan-Rautjärven Sanomat), Lieksan Lehti Oy (Lieksan Lehti), Karelia Viestintä Oy (Karjalan Heili), Pohjois-Karjalan Paikallislehdet Oy (Pielisjokiseutu, Outokummun Seutu), Pohjois-Karjalan Uudet Mediat Oy (K5), Pohjois-Karjalan Ilmoitusvalmistus Oy.

## Riskit ja epävarmuudet

Lehtitoimialan liikevaihdosta 47 prosenttia tulee tilausmyynnistä ja 53 prosenttia ilmoitusmyynnistä. Mainonta reagoi herkästi talouden suhdanteisiin, ja siksi toimialan suhdanteet ja yleinen taloudellinen tilanne vaikuttavat merkittävästi lehtitoimialan liiketoimintaan ja tulokseen.

Lehtitoimialan lehdet painetaan PunaMusta Oy:n sanomalehtipainossa. Painamisella on merkittävä vaikutus lehtien paino- ja jakeluvarmuuteen. Kuluttajien lukutottumusten muutos sekä sanomalehtien jakelun laadun säilyminen ennallaan ovat myös huomattavia epävarmuustekijöitä

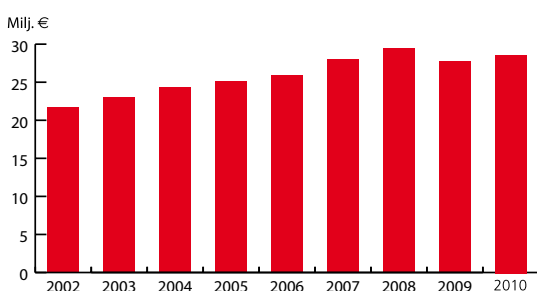
## Näkymät vuodelle 2011

Mediamarkkinat näyttävät elpynä, mutta kasvunäkymät lehtitoimialalla ovat edelleen epävarmalla pohjalta. Vuodesta odotetaan ilmoitusmyynnillisesti elpynä ja levikillisesti entisten asemien säilyttämistä, mikäli kansantuote kasvaa ennakoidulla tavalla. Lehtitoimialan liikevaihdon ja liikevoiton odotetaan nousevan hivenen edellisvuodesta. Pohjois-Karjalan heikko työllisyystilanne lisää kuitenkin paikallisten tilaajien ja ilmoittajien epävarmuutta.

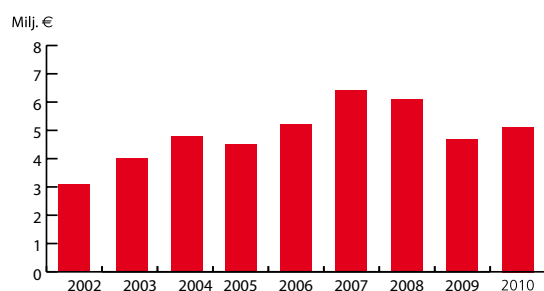
Lehtien yhteistyöllä ja toimintatapojen tehostamisella parannetaan konsernin lehtitoimialan kannattavuutta. Karjalainen uudistaa toimitusjärjestelmänsä ja ulkoasunsa vuoden lopulla.

**Pasi Koivumaa**  
päätoimittaja, toimialajohtaja

## Lehtitoimialan liikevaihdon kehitys v. 2002-2010



## Lehtitoimialan liikevoiton kehitys v. 2002-2010





Yli satavuotias Parikkalan-Rautjärven Sanomat uudistui helmikuussa viime vuonna. Lopputulokseen näyttävät olevan tyytyväisiä suunnittelijatkin.

## UUDET KUOSIT

Parikkalan-Rautjärven Sanomissa konsernin muiden paikallislehtien tapaan viime vuonna toteutettu ulkoasu-uudistus sai lukijoilta myönteisen vastaanoton. Lehti koetaan entistä pirteämmäksi, nykyaikaisemmaksi ja luettavammaksi. Palaute vastaa hyvin uudistukselle asetettuja toiveita.

Uudet kuosit paikallislehdille niiden toiveita kuunnellen suunnitteli Sui Palosaari Pohjois-Karjalan ammattikorkeakoulun opinnäytetyönä. Työn ohjaajana oli sanomalehti Karjalaisen visuaalisen toimituksen esimies Heikki Kotilainen. Toimitukselliseen ympäristöön uudistuksen sovelsi Karjalaisen toimitussihteeri Pentti Kakkinen.

Parikkalan-Rautjärven Sanomien ensimmäistä uusin ilmein ilmestynyttä numeroa mukana työstänyt kolmikko totesi muutoksen vaativan myös lehden tekijöiltä uudenlaista ajattelutapaa ja visuaalisuutta.

Ulkoasu-uudistus on myös yksi esimerkki konsernin paikallislehtien yhteistyöstä, jota tehdään säännöllisesti muun muassa levikkikampanjoissa. Yhdessä olemme enemmän.

**Teksti ja kuvat: Raine Hämäläinen**



## LIEKSAN LEHTI MUKANA ENSIMMÄISILLÄ PIELISEN MESSUILLA

Lieksan Lehti teki tuloksekasta levikki- ja imagomarkkinointia ensimmäisillä Pielisen Messuilla kesäkuun puolivälissä Lieksassa. Päätoimittaja Marja Mölsän (kuvassa vas.) ja toimistonhoitaja Jaana Nesterisen lisäksi osastolla työskenteli konttoristi Leena Oinonen. Messukävijöille jaettiin myös Ylä-Karjalan kesälehteä ja Karjalaisen Kägeä. Pielisen Messut järjestetään vuorovuosin Lieksassa, Nurmeksessa ja Valtimolla. Vuonna 2011 vuorossa on Nurmes.

## PUHUTTASKO MYÖ PUHASTA MURRETTA?

### Lieksan Lehti sen teki

Lieksan Lehti julkaisi murrelehden 18.11.2010. Erikoislehdessä juttujen otsikot sekä ingressi- ja väliotsikot olivat murteella. Lisäksi lehden vinjetit ja "murteistettiin" ja murreasiaa käsiteltiin pääkirjoituksessa sekä useissa artikkeleissa. Myös useimmat ilmoittajat, esimerkiksi kaikki suurimmat kauppa- ja liikkeet, lähtivät mukaan murreilotteluun.

Lehti oli menestys. Tuskin koskaan lehden historiassa on tullut yleisöltä niin runsasta palauteryöppyä. Palautteesta yli 90 prosenttia oli positiivista, ja lehteä kannustettiin jatkamaan murteen vaalimista.

Murrelehtien irtonumeroilla oli niin paljon kysyntää, että omaan arkistoon niitä jäi vain muutamia kappaletta. Murreajatusta ei Lieksan Lehdessä unohdeta. Vapunaattuna ilmestyy murreteema, jossa noudatetaan pitkälti samoja periaatteita. Uutuutena järjestetään kilpailu, jossa lukijat saavat äänestää parasta murreilmoitusta. Näin teema toimisi hyvin myös ilmoitusmarkkinoinnin välineenä.







## KIRJA- JA TARRAPAINOT –TOIMIALA

PunaMusta Oy, Punamusta Tampere Oy ja Paperityö Oy muodostavat Pohjois-Karjalan Kirjapaino -konsernin kirja- ja tarrapainot -toimialan. Toimipisteet sijaitsevat neljällä eri paikkakunnalla: Joensuussa, Nurmeksessa, Tampereella ja Helsingissä. Toimialajohtajana toimii PunaMusta Oy:n toimitusjohtaja Jari Avellan.

### Alan vaikeudet jatkuivat

Vuosi 2010 oli edelleen erittäin vaikea graafiselle alalle. Graafinen teollisuus ry:n ennakkotietojen mukaan alan liikevaihto laski edellisvuodesta noin kuusi prosenttia ja henkilömäärä laski edelleen 1000 henkilöllä. Toimialan ylikapasiteetista johtuva epäterve hinnoittelu jatkui ja suurimmalla osalla alalla toimijoista toiminta oli tappiollista. Tilannetta vaikeutti osaltaan se, että ennakkotietojen mukaan aikakauslehtien mainostulot laskivat edelleen noin kaksi prosenttia edellisvuodesta, mikä heijastuu tuotteiden pienempinä sivumäärinä. Positiivisena asiana oli sanomalehtimainonnan yli kahden prosentin kasvu.

Odotuksista huolimatta alalla ei edelleenkään tapahtunut vuoteen 2010 aikana riittäviä toimialajärjestelyitä.

Alan vienti Venäjälle laski edelleen, edellisvuodesta yli 10 prosenttia. Vastaavasti vienti Ruotsiin kasvoi yli 10 prosenttia. Alamme suurin vientimaa oli Ruotsi.

### Toiminnallinen tulos

Tuotannollisesti vuosi on varsin tasapainoinen. Kapasiteetti ei taantumien jälkeen ollut täydessä käytössä, mutta vuonna 2009 toteutetut tehostamistoimet osoittautuivat oikeiksi. Volyymit eivät edellisvuodesta juurikaan laskeneet, ja PunaMusta-konsernin liikevaihto vuonna 2010 oli 54,9 miljoonaa euroa, kun se vuotta aiemmin oli 54,0 miljoonaa euroa. Vienti laski edelleen ja oli 5,6 miljoonaa euroa (vuotta aiemmin 8,6 miljoonaa euroa). Eniten laski Venäjän myynti.

Konsernin liikevoitto oli 4,8 miljoonaa euroa, kun se vuonna 2009 oli 2,3 miljoonaa euroa. Konsernin vuoden 2010 bruttoinvestoinnit olivat 1,8 miljoonaa euroa, vuonna 2009 2,1 miljoonaa euroa. Konsernin liiketoi-

minnan tulos ennen satunnaiseriä, tilinpäätössiirtoja ja veroja oli 4,7 miljoonaa euroa (1,9 miljoonaa euroa vuonna 2009).

Vuoden 2010 merkittävin investointi oli Joensuun tuotantolaitokseen asennettu uusi kahdeksanväri-Heidelberg-arkkikone. Investointi tulee korvaamaan kaksi vanhempaa arkkikonetta. Uuden arkkikoneen käyttöönotto onnistui erittäin hyvin. Tampereella tai Nurmeksessa ei tehty merkittäviä investointeja, vaan keskityttiin tuotannon kehittämiseen nykyisellä konekannalla.

## Ympäristö

PunaMusta-konsernille on vuonna 2009 myönnetty Joutsenmerkki eli Pohjoismainen Ympäristömerkki. Merkki kertoo painon sitoutumisesta ympäristökuormituksen minimoimiseen, ja se kattaa aikakauslehtien sekä mainospainotuotteiden tuotannon. Täten myös PunaMusta-konserni ottaa yhä enemmän vastuuta ympäristöstä ja kehittää ympäristön kannalta parempia tuotteita. Joutsenmerkin avulla kuluttajat pystyvät tunnistamaan ympäristöystävällisemmät tuotteet ja keskittämään hankintansa niihin.



441-619

PunaMusta-konsernilla on myös puun hallintaketjun sertifikaatti (CoC = Chain of Custody), joka oikeuttaa käyttämään painotöissä PEFC-merkkiä. PunaMusta Oy:n laatu- ja ympäristöjärjestelmälle haetaan ISO-standardin mukainen sertifikaatti vuoden 2011 aikana.

## Henkilöstö

PunaMusta-konsernin vakinaisen henkilöstön määrä vuonna 2010 oli keskimäärin 214 henkilöä (vuonna 2009 keskimäärin 232 henkilöä).

## PAPERITYÖ OY

Paperityö Oy on Itä-Helsingissä sijaitseva monipuolinen painotalo, joka on erikoistunut tarrojen ja etikettien painamiseen. Yhtiön asiakkaiden päätoimialat ovat elintarviketeollisuus, paperinjalostus, teknokemia ja logistiikka. Yhtiön palveluksessa vuonna 2010 oli keskimäärin 37 henkilöä, vuonna 2009 keskimäärin 43.

Paperityö Oy:n liikevaihto vuonna 2010 oli 7,3 miljoonaa euroa (vuonna 2009 7,4 miljoonaa euroa). Liiketoiminnan tulos ennen satunnaiseriä, tilinpäätössiirtoja ja veroja oli 0,7 miljoonaa euroa. Vuotta aiemmin vastaava luku oli 0,4 miljoonaa euroa.

Tarratuotteiden kysyntä pysyi lähes ennallaan ja kannattavuus parani toteutetuista tehostamistoimista johtuen.

Kirja- ja tarrapainot -toimialalla toimivalle Paperityö Oy:lle myönnettiin vuonna 2010 Bureau Veritasin toimesta ISO-9001 ja ISO-14001 laatu- ja ympäristösertifikaatit.

## KIRJA- JA TARRAPAINOT –TOIMIALAN LÄHIAJAN NÄKYMÄT

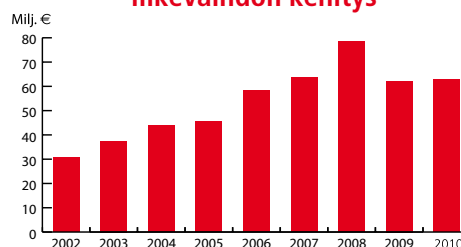
Graafinen ala taistelee edelleen ylikapasiteettiongelman ja siitä seuranneen kovan hintakilpailun kanssa. Hintataso on epätydyttävä, ja kuitenkin samaan aikaan raaka-ainekustannukset ovat selvässä nousussa. Varsinkin paperihinnat ovat nousseet voimakkaasti, mutta myös muissa kustannustekijöissä kuten energiassa ja painoväreissä on ollut nousua.

Vientimarkkinoidemme tilauskannassa ei ole vielä tapahtunut merkittävää positiivista käännettä, vaikkakin asiakkaiden aktiiviteetti Venäjällä on jo selkeästi vilkastunut. Samoin Ruotsin kruunu on vahvistunut, minkä pitäisi antaa meille paremman kilpailusetelman kyseisillä markkinoilla.

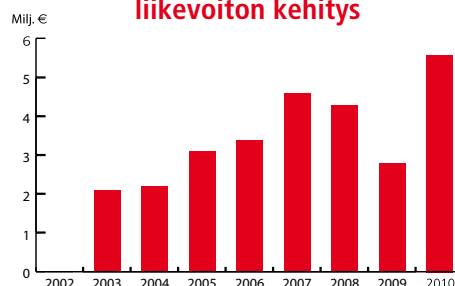
Edellisistä asioista johtuen, uskomme alkaneesta vuodesta tulevan toimialallemme erittäin haasteellisen. Ennustamme toimitusmäärien hivenen kasvavan edellisvuodesta, mutta järjetön hintakilpailu tulee syömään jonkin verran kannattavuutta.

**Jari Avellan**  
toimialajohtaja

**Kirja- ja tarrapainot -toimialan liikevaihdon kehitys**



**Kirja- ja tarrapainot -toimialan liikevoiton kehitys**



# HENKILÖSTÖ

Pohjois-Karjalan Kirjapaino -konsernin palveluksessa oli vuonna 2010 keskimäärin 464 henkilöä. Konsernin suurin ikäryhmä on 46–55-vuotiaat, joita konsernissamme on 29 prosenttia koko henkilöstöstä. 36–45-vuotiaita ja 26–35-vuotiaita on lähes yhtä paljon eli noin 23 prosenttia.

Konsernin suurimmat työnantajat ovat PunaMusta Oy ja Sanomalehti Karjalainen Oy, joiden palveluksessa työskenteli viime vuonna noin 300 henkilöä.

## Henkilöstön työhyvinvointi ja virkistystoiminta

Suurin osa konsernin työntekijöistä työskentelee Joensuuissa, jossa henkilökunnan virkistyksestä ja vapaa-ajan harrastusmahdollisuuksista huolehtii henkilöstön edustajista koottu vapaa-aikatoimikunta. Henkilökunnalle on tarjolla monipuolisesti työhyvinvoinnin ylläpitämiseen tähtäävää toimintaa. Myös jokaisessa konsernime yksikössä ympäri Suomea on henkilöstölle tarjolla liikunnan- ja kulttuurin harrastusmahdollisuuksia, mm. liikunta- ja kulttuuriseteleiden avulla.

Vuonna 2010 toteutettu Panosta itseisi -projekti oli onnistunut. Projektin tarkoituksena oli liikunnan avulla lisätä henkilöstön jaksamista sekä työssä että vapaaajalla. Usea henkilö saikin siitä lisäkipinän hoitaa omaa kuntoa ja terveyttään.

Konsernissamme toimiva Kunnon Klubi -kerho on yli 50-vuotiaille suunnattu sekä henkisen että fyysisen kunnon kohottaja. Klubi perustettiin henkilöstötutkimuksesta saadun palautteen pohjalta yhteistyössä työterveyshuollon ja eläkeyhtiö Varman kanssa. Vuonna 2010 klubilaiset järjestivät monenlaisia aktiviteetteja mm. urheilun ja kulttuurin parissa.

Vuosittain, perinteisesti tammikuussa järjestettävässä konsernin henkilöstöjuhlassa vietetään iltaa yhdessä hyvän ruuan, ohjelman ja musiikin parissa. Samalla muistetaan konsernia pitkään palvelleita henkilöitä.

## Henkilöstötutkimus

Pohjois-Karjalan Kirjapaino -konsernin henkilöstön työhyvinvointia arvioidaan säännöllisin väliajoin tehtävällä henkilöstötutkimuksella. Ensimmäinen ilmapiiritutkimus tehtiin vuonna 2001. Sen jälkeen tutkimus on toteutettu säännöllisesti vuosina 2006, 2007 ja 2008. Vuonna 2010 tutkimus toteutettiin uudistettuna ja esimiehille

järjestettiin myös valmennusta tutkimuksen tulosten käsittelyyn ja kehityskohteiden työstämiseen omissa tiimeissään. Henkilöstötutkimuksista saatujen tulosten perusteella konsernin eri yksiköissä on ryhdytty toimenpiteisiin työtyytyväisyyden parantamiseksi.

## Henkilöstön ja osaamisen kehittäminen

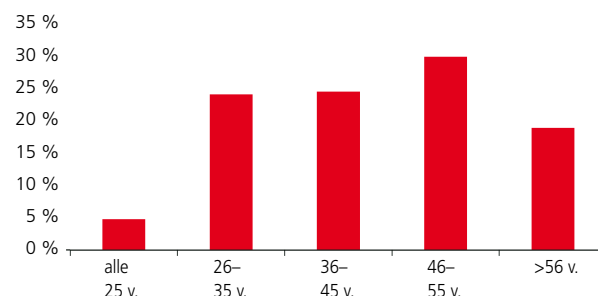
Jokaisen henkilökohtaiset koulutustarpeet tulevat esille mm. vuosittain esimiehen kanssa pidettävän kehityskeskustelun yhteydessä. Tiimikoulutusta järjestetään mm. kirjanpito- ja raportointiohjelmien käytöstä, ajankohtaisista lainsäädännön muutoksista sekä työyhteisön kehittämiseen liittyvistä aihealueista. Kirja- ja tarrapainot-toimialalla käytössä oleva oppisopimuskoulutus vahvistaa työntekijän osaamista työn ohessa johtamalla pätevään tutkintoon. Lehtitoimialalla on panostettu koulutuksiin, joiden tavoitteena on mm. uutisaiheiden terävöittäminen ja kielenhuolto.

Keväällä 2010 käynnistettiin konserniyhtiöiden esimiehille JET-koulutus. Johtamisen erikoisammattitutkintoon (JET) valmentavaan koulutukseen sisältyy mm. esimiehen omien henkilöstöjohtamistaitojen kehittäminen. Koulutus kestää noin kaksi vuotta. Lisäksi jokavuotiset esimiespäivät antavat esimiestyötä tukevaa koulutusta konsernin esimiehille.

Konsernissa on voimassaoleva tasa-arvosuunnitelma, joka koskee niitä konsernin yhtiöitä, joissa on yli 30 työntekijää. Vuoden 2011 alussa konserniyhtiöissä otettiin käyttöön yhteiset työkyvyn tukemisen ja sairauspoissaolojen hallinnan toimintamallit ja käytännöt.

## Konsernin henkilöstön ikärakenne

konsernin henkilöstö 31.12.2010 yhteensä 471





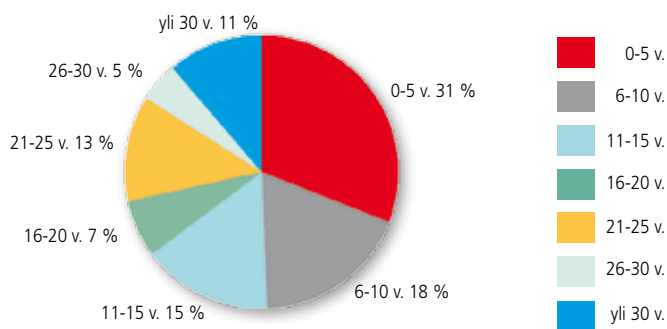


Konsernin henkilöstöjuhlaa vietettiin 16.1.2010 Utran uittotuvalla.

Juhlassa muistettiin konsernia pitkään palvelleita ja osa juhlijoista oli pukeutunut Uittotuvan hengen mukaisesti.



### Konsernin henkilöstön palvelusvuodet







Yli 60 opiskelijaa osallistui sanomalehti Karjalaisen järjestämään ensimmäiseen Bussibattle-tapahtumaan lokakuussa, jossa kaksi linja-autollista nuoria kilpaili kiertoaajelun lomassa keskenään houkuttelevista pääpalkinnoista, Ilosaarirockin lipuista.

Joensuulainen Oskari Salmela sai hyvien heittotaitojensa ansiosta osakilpailun palkintona lahjakortin Ison Myyn kauppakeskukseen.















# TOIMINTAKERTOMUS

## Tilikausi 1.1. – 31.12.2010

### Konsernin rakenne ja hallinto

Pohjois-Karjalan Kirjapaino –konsernin emoyhtiö on Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj. Emoyhtiö tarjoaa tytäryhtiöilleen hallinto- ja tietohallintopalvelut, omistaa kiinteistöjä sekä harjoittaa arvopaperikauppaa.

Konserni jakautuu kahteen toimialaan (eli toimintasegmenttiin). Konsernin lehtitoimialan muodostavat Karjalaisista kustantava Sanomalehti Karjalainen Oy, paikallislehtiä kustantavat Keski-Karjalan Kustannus Oy, Lieksan Lehti Oy, Pogostan Sanomat Oy, Pohjois-Karjalan Paikallislehdet Oy ja Ylä-Karjala Oy sekä Karjalan Heili -kaupunkilehteä kustantava Karelia Viestintä Oy. Lehtitoimialaan kuuluvat myös sähköistä liiketoimintaa harjoittava Pohjois-Karjalan Uudet Mediat Oy ja Pohjois-Karjalan Ilmoitusvalmistus Oy, joka valmistaa ilmoituksia konsernin lehtiin. Lehtitoimialaa johtaa Karjalaisen päätoimittaja Pasi Koivumaa.

Konsernin kirja- ja tarrapainot -toimialaan kuuluvat kirjapaino PunaMusta Oy ja tarrapaino Paperityö Oy sekä PunaMusta Oy:n tytäryhtiö Punamusta Tampere Oy. Kirja- ja tarrapainot -toimialaa johtaa PunaMusta Oy:n toimitusjohtaja Jari Avellan.

Sanomalehti Karjalainen Oy on osakkaana Väli-Suomen Media Oy:ssä 20 prosentin osuudella.

Yhtiön hallitukseen kuuluivat kertomusvuoden lopussa puheenjohtajana toimitusjohtaja Jyrki Laakkonen, varapuheenjohtajana Yrjö Laakkonen ja varsinaisina jäseninä professori Paavo Pelkonen, toimitusjohtaja Juha Mäkihonko, Hannu Laakkonen ja Reetta Laakkonen. Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n toimitusjohtajana toimii Raimo Puustinen.

Yhtiön tilintarkastajana toimi tilikauden aikana tilintarkastusyhteisö Ernst & Young Oy, vastuullisena tilintarkastajana KHT Eero Huusko.

Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n päätöksenteossa ja hallinnossa noudatetaan Suomen osakeyhtiölakia, yhtiön yhtiöjärjestystä, julkisesti noteerattuja yhtiöitä koskevia muita säädöksiä sekä Arvopaperimarkkinayhdistys ry:n laatimaa Suomen listayhtiöiden hallinnointikoodia (Corporate Governance). Hallinnointikoodi löytyy yhtiön internetsivuilta osoitteesta [www.pkkoyj.com](http://www.pkkoyj.com) kohdasta Sijoittajainformaatio - Hallinnointi.

Yhtiö laatii erillisenä kertomuksena selvityksen hallinto- ja ohjausjärjestelmästä (Corporate Governance Sta-

tement), joka julkaistaan yhtiön internetsivuilla osoitteessa [www.pkkoyj.com](http://www.pkkoyj.com) kohdassa Sijoittajainformaatio - Hallinnointi.

### Osakkeet, kaupankäynti ja vaihto

Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n osake on listattuna NASDAQ OMX Helsinki Oy:ssä. Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj kuuluu Kulutustavarat ja –palvelut –toimi-alaluokkaan ja on markkina-arvoltaan pieni yhtiö. Yhtiön kaupankäyntitunnus on PKK1V.

Yhtiön osakemäärä on 12 517 360 kpl ja osakepääoma on 1 053 tuhatta euroa. Kaikilla osakkeilla on samanlainen oikeus osinkoon ja yhtiön varoihin. Osakkeen kaupankäyntikurssi tilikauden lopussa oli 11,19 euroa, osakekannan markkina-arvo tilikauden päätöskurssilla oli 140,1 miljoonaa euroa. Osakkeen vaihto tilikauden aikana oli 54 459 kappaletta eli noin 0,4 % osakemäärästä.

Valtiovarainministeriön asetuksessa arvopaperin liikkeenlaskijan säännöllisestä tiedonantovelvollisuudesta (153/2008) 1 luvun 5 §:n 1 momentissa luetellut tiedot on esitetty konsernitilinpäätöksen liitetiedoissa.

### Konsernin talous

Konsernin liikevaihto oli tilikaudella 84,8 miljoonaa euroa, kun se edellisenä vuonna oli 83,4 miljoonaa euroa. Konsernin neljännen vuosineljänneksen liikevaihto oli 23,6 miljoonaa euroa (21,4 miljoonaa euroa) eli kymmenen prosenttia parempi kuin vuotta aiemmin.

Kirja- ja tarrapainot -toimialan kokonaisliikevaihto oli tilikaudella 62,8 miljoonaa euroa, kun se vuotta aiemmin oli 62,2 miljoonaa euroa. Talouden taantuma heikensi kirja- ja tarrapainot -toimialan kysyntää alkuvuodesta, mutta vuoden loppua kohti mentäessä liikevaihto kehittyi positiivisempaan suuntaan ylittäen lopulta niukasti edellisen vuoden tason. Tilikauteen 2009 verrattaessa liikevaihto on laskenut vientimarkkinoilla, mutta kasvanut kotimaassa. Lehtitoimialan kokonaisliikevaihto oli tilikaudella 28,3 miljoonaa euroa (27,8 miljoonaa euroa vuotta aiemmin) eli sekin kasvoi hiukan. Konsernin liiketoiminnan muut tuotot olivat 1,1 miljoonaa euroa eli sama kuin vuotta aiemmin.

Konsernin tilikauden kulut olivat 75,7 miljoonaa euroa (76,7 miljoonaa euroa). Materiaalit ja palvelut olivat



37,0 miljoonaa euroa, kun ne edellisenä vuonna olivat 37,7 miljoonaa euroa. Työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut olivat 23,1 miljoonaa euroa (23,43 miljoonaa euroa vuonna 2009). Tilikauden kuluihin sisältyvät poistot olivat 4,7 miljoonaa euroa (5,2 miljoonaa euroa vuonna 2009) ja liiketoiminnan muut kulut 10,7 miljoonaa euroa (10,6 miljoonaa euroa vuonna 2009).

Tilikauden liikevoitto konsernissa oli 12,5 prosenttia liikevaihdosta. Viime vuoden vastaavan ajankohdan luvut olivat 7,5 miljoonaa euroa ja 8,9 prosenttia. Lehtitoimialan liikevoitto oli 5,1 miljoonaa euroa, edellisvuonna liikevoitto oli 4,7 miljoonaa euroa. Kirja- ja tarrapainot -toimialan liikevoitto oli 5,6 miljoonaa euroa (vuotta aiemmin 2,8 miljoonaa euroa). Liiketoiminnan euromääräinen ja suhteellinen kannattavuus ovat parantuneet, johtuen lähinnä tilikausien 2009 ja 2010 aikana toteutetuista tehostamistoimenpiteistä. Viimeisellä kvartaalilla liikevoittoa kertyi konsernissa 2,2 miljoonaa euroa (1,7 miljoonaa euroa), josta kirja- ja tarrapainot -toimiala teki 1,3 miljoonaa euroa ja lehtitoimialan osuus oli 1,1 miljoonaa euroa.

Konsernin laajan tuloslaskelman rivillä rahoitustuotot (netto) esitetään sekä arvopaperikaupan nettotulos että muut rahoituskulut. Tilikaudella 2010 rahoitustuotot (netto) olivat yhteensä 6,9 miljoonaa euroa (2,6 miljoonaa euroa edellisenä vuonna). Arvopaperikaupan nettotulos oli koko tilikaudella 7,3 miljoonaa euroa voitollinen (3,3 miljoonaa euroa) ja tilikauden muut rahoituskulut olivat 0,4 miljoonaa euroa (0,7 miljoonaa euroa).

Vuoden 2010 viimeisellä kvartaalilla rahoitustuotot (netto) olivat 5,1 miljoonaa euroa johtuen arvopaperikaupan nettotuloksesta (5,1 miljoonaa euroa) ja siihen vaikuttavan arvopaperisalkun arvonnoususta kyseisellä ajanjaksolla. Vuoden 2009 viimeisen kvartaalin rahoitustuotot (netto) olivat 1,3 miljoonaa euroa (arvopaperikaupan nettotuloksen vaikutus oli 1,4 miljoonaa euroa ja muiden rahoituskulujen 0,1 miljoonaa euroa).

Tilikauden välittömät verot olivat 4,3 miljoonaa euroa (2,5 miljoonaa euroa). Konsernin tilikauden voitto oli 13,3 miljoonaa euroa. Vuotta aikaisemmin tulos oli 7,6 miljoonaa euroa.

Tilikauden osakekohtainen tulos oli 1,06 euroa (0,60 euroa).

Konsernin korollisen vieraan pääoman kokonaismäärä oli 24,7 miljoonaa euroa, edellisen vuoden vastaava luku oli 21,9 miljoonaa euroa. Taseen korottomien velkojen määrä ilman laskennallista verovelkaa oli 10,5 miljoonaa euroa. Vuonna 2009 korottomia velkoja oli 8,8 miljoonaa euroa.

Konsernin sijoitetun pääoman tuotto kasvoi edellisvuoden 18,8 prosentista 27,3 prosenttiin konsernin tuloksen parantumisesta johtuen.

## Tunnusluvut

Pohjois-Karjalan Kirjapaino -konsernin tunnusluku- ja kuluneelta vuodelta sekä sitä edeltäneeltä kolmelta vuodelta:

		2010	2009	2008	2007
Liikevaihto	Milj. euroa	84,8	83,4	100,2	85,6
Liikevoitto	Milj. euroa	10,6	7,5	10,2	10,4
Liikevoitto	%	12,5	8,9	10,1	12,1
Bruttoinvestoinnit	Milj. euroa	2,7	2,8	6,1	20,4
Oman pääoman tuotto	%	31,1	21,4	13,6	23,4
Sijoitetun pääoma tuotto	%	27,3	18,8	14,1	23,7
Omavaraisuusaste	%	54,8	53,5	48,4	56,1
Tulos/osake	euroa	1,06	0,60	0,38	0,66*
Henkilöstö keskimäärin		464	489	508	446
Henkilöstökulut	Milj. euroa	23,1	23,3	25,5	21,4

\* Osakeantikorjattu osakkeiden lukumäärä on 12 517 360 kappaletta.

Valtiovarainministeriön asetuksen (153/2007) 2 luvun 5 §:n 1 momentin osakekohtaiset tunnusluvut ja tunnuslukujen laskentakaavat on esitetty konsernitilinpäätöksen liitetiedoissa.

## Emoyhtiö (FAS)

Emoyhtiö Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n liikevaihto koostuu hallinto- ja tietohallintopalveluiden myynnistä konserniyhtiöille sekä arvopaperikaupasta. Liikevaihtoa kertyi tilikaudella 5,2 miljoonaa euroa, edellisvuonna yhtiön liikevaihto oli 2,9 miljoonaa euroa. Arvopaperikaupan liikevaihto oli 3,7 miljoonaa euroa, edellisvuonna se oli 1,5 miljoonaa euroa. Liiketoiminnan muut tuotot olivat 2,1 miljoonaa euroa (2,2 miljoonaa euroa vuonna 2009). Liiketoiminnan muut tuotot ovat pääsääntöisesti emoyhtiön omistamista kiinteistöistä saatuja vuokratuottoja.

Arvopaperikaupan liikevoitto vuonna 2010 oli 2,1 miljoonaa euroa, kun se vuotta aiemmin oli -1,6 miljoonaa euroa. Liiketoiminnan tulos ennen satunnaiseriä, tilinpäätössiirtoja ja veroja oli 1,8 miljoonaa euroa, kun vuotta aiemmin vastaava luku oli 1,7 miljoonaa euroa.



Emoyhtiö sai konserniavustusta tytäryhtiöiltään vuonna 2010 yhteensä 9,5 miljoonaa euroa, edellisvuonna 6,1 miljoonaa.

Yhtiön arvopaperisalkun arvo vuoden 2010 lopussa oli 26,8 miljoonaa euroa, edellisvuonna 15,8 miljoonaa euroa. Yhtiön rahoitusasema on vakaa.

Emoyhtiön palveluksessa oli vuoden 2010 lopussa 22 henkilöä (vuoden 2009 lopussa 22).

## Kirja- ja tarrapainot -toimiala

Kirja- ja tarrapainotuotteiden kysyntä on alentunut voimakkaasti yleisen taloudellisen taantuman seurauksena. Ilmoitustulojen väheneminen on pakottanut asiakkaat pienentämään lehtien sivumääriä ja etsimään säästökohteita. Kysynnän pudotus on ollut voimakkain viennissä, etenkin Venäjällä. Kotimaan lisääntyne kysyntä vuoden 2010 loppupuolella on kompensoinut liikevaihdon pudotuksen viennissä.

Alalla on edelleen ylikapasiteettia ja kova hintakilpailu. Merkittäviä toimialajärjestelyjä ei tilikauden 2010 aikana tapahtunut.

Pohjois-Karjalan Kirjapaino –konsernissa kirja- ja tarrapainot –toimialalla vuoden 2009 aikana toteutetut tehostamistoimet kaikissa toimialan yhtiöissä ovat parantaneet toimialan kannattavuutta tilikaudella 2010. Lisäksi vuoden 2010 materiaalikuluissa on saatu aikaan säästöjä.

Kirja- ja tarrapainot –toimialan ulkoinen liikevaihto kasvoi 57,1 miljoonaan euroon, vuonna 2009 ulkoinen liikevaihto oli 56,2 miljoonaa euroa. Liikevoittoa kertyi tilikaudella 5,6 miljoonaa euroa (vuoden 2009 liikevoitto oli 2,8 miljoonaa euroa) eli 2,8 miljoonaa euroa enemmän kuin vuotta aiemmin.

## Lehtitoimiala

Vuonna 2010 Suomen kansantalous kääntyi taantuman jälkeen nousuun; bruttokansantuote kasvoi viime vuonna ennusteiden mukaan lähes 4 prosenttia edellisvuodesta. Marraskuussa kasvu oli jo 7 prosenttia.

Myös mediamainonnan pudotus seisahtui alkuvuodesta ja kääntyi loppuvuotta kohti voimistuneeseen nousuun. Kokonaisuudessaan mediamainonta Suomessa lisääntyi edellisvuoden tasosta 6,9 prosenttia. Sanomalehtimainonta kasvoi edellisvuodesta 2,4 prosenttia. Kaupunki- ja noutolehdistä mainonnan kasvu oli 8,1 prosenttia, televisiossa 12,0 prosenttia ja verkkomediasa peräti 33,4 prosenttia.

Pohjois-Karjalan Kirjapaino -konsernin lehtitoimialan yksiköissä ilmoitusmarkkinoinnin elpyminen tapahtui viiveellä ja hitaammin kuin alalla keskimäärin. Toisaalta myös edellisvuoden pudotus oli lehtitoimialan ilmoitusmarkkinoinnissa selvästi loivempi kuin useimmissa muissa suomalaissanomalehdissä. Kaupan uusperustanta oli kuitenkin vuonna 2010 Pohjois-Karjalassa vähäistä ja ilmoittelun pieni kasvu johtui vakiintuneiden ilmoitusasiakkaiden markkinointimenojen varovaisista lisäyksistä. Lehtitoimialan ilmoitusmyynti lisääntyi edellisvuodesta 1,3 prosenttia.

Lehtitoimialan suurimman sanomalehden eli Karjalaisen tarkastettu levikki vuodelta 2010 on 45 584 kappaletta eli 311 kappaletta vähemmän kuin edellisvuonna. Tämä 0,7 prosentin pudotus oli kuitenkin selvästi vähäisempi kuin suomalaissanomalehdissä keskimäärin, vaikka Pohjois-Karjala putosi jo edellisvuonna maan synkimmäksi työttömyysmaakunnaksi. Karjalaisen levikistä maksullisten normaalitilausten osuus on 97 prosenttia; tämä osuus putosi edellisvuodesta prosenttiyksiköllä menestyksellisen Eka lehti -kampanjan myötä. Karjalaisen tilaustuotot pysyivät vakaina ja kasvoivat vuoden aikana 2,3 prosenttia. Lehtitoimialan tilaustuotot kasvoivat yhteensä 2,3 prosenttia.

Lehtitoimialan ulkoinen liikevaihto oli 27,6 miljoonaa euroa (27,1 miljoonaa euroa vuonna 2009). Liikevoitto oli 5,1 miljoonaa euroa, kun se edellisenä vuonna oli 4,7 miljoonaa euroa.

## Investoinnit

Konsernin bruttoinvestoinnit ennakkomaksuineen olivat katsauskaudella 2,7 miljoonaa euroa eli 3,2 prosenttia liikevaihdosta (2,8 miljoonaa euroa eli 3,3 prosenttia liikevaihdosta edellisenä vuonna). Investoinnit kohdistuivat pääasiassa kirja- ja tarrapainot -toimialalle.

## Rahoitus

Konsernin liiketoiminnan rahavirta oli 2,9 miljoonaa euroa (6,6 miljoonaa euroa), investointien rahavirta -2,5 miljoonaa euroa (-2,5 miljoonaa euroa) ja rahoituksen rahavirta -1,0 miljoonaa euroa (-4,8 miljoonaa euroa).

Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavien rahoitusvarojen arvo oli katsauskauden lopussa 34,7 miljoonaa euroa, kun arvo edellisenä vuonna oli 18,4 miljoonaa euroa.

Rahoitusvarojen arvoa ovat kasvattaneet enimmäkseen Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n hankkimat Ilkka-Yhtymä Oyj:n osakkeet, joita on ostettu katsauskaudella yhteensä noin 10,4 miljoonalla eurolla. Pohjois-Karjalan

Kirjapaino Oyj:n omistusosuus Ilkka-Yhtymästä oli katsauskauden päättyessä 9,72 prosenttia eli yhteensä 99 kpl Ilkka-Yhtymän I-sarjan osaketta ja 2 494 679 kpl II-sarjan osaketta.

Konsernin korollisen vieraan pääoman määrä oli tarkastelujakson lopussa 24,7 miljoonaa euroa, edellisen vuoden vastaava luku oli 21,9 miljoonaa euroa. Osinkoja maksettiin tilikaudella 3,8 miljoonaa euroa. Konsernin rahavarat olivat tilikauden lopussa 2,7 miljoonaa euroa (3,4 miljoonaa euroa). Konsernin omavaraisuusaste oli 54,8 prosenttia (edellisenä vuonna 53,5 prosenttia).

## Henkilöstö

Konsernin henkilöstömäärä oli katsauskaudella keskimäärin 464 henkilöä (489 henkilöä), joista osa-aikaisia oli keskimäärin 56 (53). Konsernin palveluksessa oli tilikauden lopussa 471 henkilöä (456 henkilöä vuotta aiemmin), joista osa-aikaisia 61 (47 vuotta aiemmin). Henkilöstöä on lisätty kirja- ja tarrapainot -toimialalla.

Konsernin henkilöstökulut olivat tilikaudella 23,1 miljoonaa euroa eli 27,3 prosenttia liikevaihdosta (vuotta aiemmin 23,3 miljoonaa euroa eli 27,9 prosenttia liikevaihdosta).

## Riskit ja epävarmuustekijät

Painotuotteiden kysynnän ja tarjonnan tasapainolla on merkittävä vaikutus kirja- ja tarrapainot -toimialan kehitykseen ja kannattavuuteen. Muita toimintaan suoraan vaikuttavia riskejä ovat materiaalien saatavuus, hintakehitys ja valuuttakurssien muutokset. PunaMusta Oy:n vientiriskeistä suurin on Venäjän markkinat. PunaMusta Oy:n tuotantokapasiteetin käyttöasteella ja tuottavuudella on huomattava vaikutus konsernin liiketoiminnan kehittämiseen ja kannattavuuteen.

Lehtitoimialan liiketoiminnan kannalta mediamainonnan kehityksellä on merkittävä vaikutus tulokseen. Sanomalehti-ilmoittelu heijastelee ilmestymisalueen taloudellista vireyttä. Kuluttajien lukutottumusten muutos sekä sanomalehtien jakelun, etenkin varhaisjakelun, laadun säilyminen ennallaan ovat myös huomattavia epävarmuustekijöitä.

Konsernin lähiajan riskejä ovat hitaan talouskasvun vaikutukset reaali-talouteen, ilmoitustuloihin ja painotöiden kysyntään sekä myyntisaataviin liittyvät riskit.

Suurin osa konsernin lyhytaikaisista saamisista on euroissa. Konserni altistuu jossain määrin valuuttakurssimuutosten aiheuttamalle valuuttariskille. Konsernilla on käytössä luottopoliittika luottoriskin minimoimiseksi.

Arvopaperikauppa ja arvopaperisalkun arvon muutokset voivat vaikuttaa emoyhtiön ja konsernin tulokseen merkittävästi, koska arvopaperisalkun arvo on kasvanut hankintojen ja arvonnousun johdosta 34,7 miljoonaan euroon tilikauden lopussa.

Konserni altistuu euribor-sidonnaisten markkinakorkojen muutoksesta johtuvalle korkoriskille. Osa pitkäaikaisesta korollisesta velasta on suojattu koronvaihtosopimuksilla.

Riskeistä ja niihin varautumisesta on kerrottu tarkemmin tilinpäätöksen liitetiedoissa.

## Ympäristö

Konsernissa on sitouduttu noudattamaan ympäristölainsäädäntöä ja kestävä kehityksen periaatteita. Tämä tarkoittaa mm. paperien ja leikkuujätteen toimittamista hyötykäyttöön ja kierrätykseen. Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n tytäryhtiöllä PunaMusta Oy:llä on voimassa oleva ympäristölupa kirjapainotoiminnan harjoittamiselle. PunaMusta -konsernin painotuotteilla on Joutsenmerkin eli Pohjoismaisen ympäristömerkin sekä PEFC-merkin käyttöoikeus. Kirja- ja tarrapainot -toimialalla panostetaan laatu- ja ympäristöjärjestelmien kehittämiseen.

## Tilikauden jälkeiset tapahtumat

Konsernissa ei ole olennaisia tilikauden jälkeisiä tapahtumia.

## Näkymät vuodelle 2011

Graafisella alalla alkanut vuosi tulee olemaan edelleen varsin vaikea. Toimialalla on edelleen runsaasti ylikapasiteettia, mikä pitää yllä hintakilpailua. Olennaisia positiivisia merkkejä vientimarkkinoiden elpymisestä ei ole näkyvässä, mutta venäläisten asiakkaiden lisääntyneet aktiivisuus ja Ruotsin kruunun vahvistuminen voivat kuitenkin edesauttaa viennin kehittymistä positiivisempaan suuntaan.

Pohjois-Karjalan Kirjapaino -konsernin kirja- ja tarrapainot -toimialalla tilikauden 2011 liikevaihdon uskotaan hiukan kasvavan vuoden 2010 tasosta. Painopaperien ja muiden tuotantokelijöiden hinnankorotuksista johtuen liikevoiton uskotaan laskevan edelliseen vuoteen verrattuna.

Mediamarkkinat näyttävät alkuvuoden perusteella elpävän, mutta kasvunäkymät ovat edelleen epävarmalla pohjalla. Lehtitoimialan liiketoiminnan kannalta media-

markkinoiden kehityksellä on merkittävä vaikutus tulokseen. Sanomalehti-ilmoittelu heijastelee ilmestymisalueen taloudellista vireyttä.

Pohjois-Karjalan Kirjapaino –konsernissa lehtitoimialan näkymät vuodelle 2011 ovat tyydyttävät: loppuvuodesta odotetaan ilmoitusmyynnillisesti elpyvää ja levikillisesti entisten asemien säilyttämistä, mikäli kansantuote kasvaa ennakoidulla tavalla. Pohjois-Karjalan heikko työllisyystilanne lisää kuitenkin paikallisten ilmoittajien ja tilaajien epävarmuutta. Vuonna 2011 lehtitoimialan liikevaihdon ja liikevoiton arvioidaan säilyvän nykyisellä tasolla. Sanomalehtipaperin sekä jakelun kustannuspaineet voivat heikentää kannattavuutta.

Arvopaperikauppa ja arvopaperisalkun arvon muutokset vaikuttavat merkittävästi konsernin tulokseen. Tilikaudella 2011 arvioidaan konsernin liikevaihdon hiukan kasvavan, mutta liiketoiminnan kannattavuuden laskevan vuoden 2010 tasosta, mikäli toimialojen mark-

kinatilanteessa ja yleisessä taloudellisessa tilanteessa ei tapahdu yllättäviä käännteitä. Konserniyhtiöissä jatketaan tarvittaessa tehostamistoimia, joiden tavoitteena on sopeuttaa kapasiteettia ja kustannuksia markkinoilla vallitsevaan kysyntään.

## Voitonjako

Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n hallitus esittää yhtiökokoukselle jaettavaksi osinkoa 1,00 euro osakkeelle, yhteensä noin 12,5 miljoonaa euroa. Konsernin taloudellisessa asemassa ei ole tapahtunut tilikauden päättymisen jälkeen oleellisia muutoksia.

## Segmentti-informaatio

Toimintasegmenttien tilinpäätösluvut (1 000 000 euroa) olivat seuraavat:

Toimintasegmentit 2010	Lehti- toimiala	Kirja- ja tarrapainot	Muut toiminnot	Konsernierät	Konserni
<b>Tulostiedot</b>					
Myynti konsernin ulkopuolelle					
-Tavaramyynti	27,6				27,6
-Palveluiden myynti		57,1	0,1		57,2
Myynti konsernin ulkopuolelle yhteensä	27,6	57,1	0,1		84,8
Konsernin sisäinen myynti	0,7	5,7	1,4	-7,8	0,0
Liikevaihto yhteensä	28,3	62,8	1,5	-7,8	84,8
Liikevoitto	5,1	5,6	-0,1		10,6
<b>Voitto ennen tuloveroja</b>					17,6

Toimintasegmentit 2009	Lehti- toimiala	Kirja- ja tarrapainot	Muut toiminnot	Konsernierät	Konserni
<b>Tulostiedot</b>					
Myynti konsernin ulkopuolelle					
-Tavaramyynti	27,1	56,2			83,3
-Palveluiden myynti			0,1		0,1
Myynti konsernin ulkopuolelle yhteensä	27,1	56,2	0,1		83,4
Konsernin sisäinen myynti	0,7	6,0	1,4	-8,1	0,0
Liikevaihto yhteensä	27,8	62,2	1,5	-8,1	83,4
Liikevoitto	4,7	2,8	-0,1		7,5
<b>Voitto ennen tuloveroja</b>	-	-	-		10,1

## Konsernin laaja tuloslaskelma (IFRS)

(1 000 euroa)	Liitetieto	2010	2009
<b>LIKEVAIHTO</b>	<b>1</b>	<b>84 768</b>	<b>83 375</b>
Liiketoiminnan muut tuotot	3	1 126	1 057
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen muutos		135	-243
Valmistus omaan käyttöön		58	107
Materiaalit ja palvelut		-36 977	-37 667
Työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut	6	-23 135	-23 367
Poistot	5	-4 684	-5 179
Liiketoiminnan muut kulut	4	-10 680	-10 631
<b>LIKEVOITTO</b>	<b>1</b>	<b>10 611</b>	<b>7 452</b>
Rahoitustuotot ja -kulut (netto)	7	6 947	2 608
<b>VOITTO ENNEN VEROJA</b>		<b>17 558</b>	<b>10 060</b>
Tuloverot	8	-4 275	-2 484
<b>TILIKAUDEN VOITTO</b>		<b>13 283</b>	<b>7 576</b>
<b>Muut laajan tuloksen erät</b>			
Myytavissä olevat sijoitukset	13	3	9
Laskennallisen veron osuus edellisestä		-1	-2
<b>TILIKAUDEN LAAJA TULOS</b>		<b>13 285</b>	<b>7 583</b>
Jakautuminen			
Emoyhtiön omistajille		13 219	7 514
Vähemmistölle		64	62
Emoyhtiön omistajille kuuluvasta voitosta laskettu osakekohtainen tulos			
Laimentamaton osakekohtainen tulos (EUR)	9	1,06	0,60

Konsernilla ei ole laimentavia kantaosakkeiden määrää lisääviä osaketekijöitä.

## Konsernitase (IFRS)

(1 000 euroa)	Liitetieto	2010	2009
<b>Pitkäaikaiset varat</b>			
Aineelliset hyödykkeet	11	36 252	38 515
Liikearvo	2, 10	159	159
Muut aineettomat hyödykkeet	10	463	532
Sijoituskiinteistöt	11	255	50
Osuudet osakkuusyrityksissä	12	17	17
Myytavissä olevat sijoitukset	13	734	757
Saamiset	16	93	108
<b>Pitkäaikaiset varat yhteensä</b>		<b>37 973</b>	<b>40 138</b>
<b>Lyhytaikaiset varat</b>			
Vaihto-omaisuus	15	3 080	3 150
Myyntisaamiset	16	9 097	6 872
Muut saamiset	16	540	524
Käypään arvoon tulosta vaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat	17	34 685	18 383
Tilikauden verotettavaan tuloon perustuvat verosaamiset	16	50	150
Rahavarat	18	2 715	3 431
<b>Lyhytaikaiset varat yhteensä</b>		<b>50 167</b>	<b>32 510</b>
<b>VARAT YHTEENSÄ</b>		<b>88 140</b>	<b>72 648</b>
<b>OMA PÄÄOMA JA VELAT</b>			
	Liitetieto	2 010	2 009
<b>Oma pääoma</b>			
Osakepääoma	19	1 053	1 053
Ylikurssirahasto	19	7 668	7 668
Käyvän arvon rahasto		24	23
Kertyneet voittovarot		38 489	29 074
<b>Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma yhteensä</b>		<b>47 234</b>	<b>37 818</b>
<b>Vähemmistöosuus</b>		188	165
<b>Oma pääoma yhteensä</b>		<b>47 422</b>	<b>37 983</b>
<b>Pitkäaikaiset velat</b>			
Laskennalliset verovelat	14	5 445	3 908
Pitkäaikaiset korolliset velat	20	11 346	15 006
<b>Pitkäaikaiset velat yhteensä</b>		<b>16 791</b>	<b>18 914</b>
<b>Lyhytaikaiset velat</b>			
Ostovelat	21	2 721	1 810
Muut lyhytaikaiset velat	21	7 846	7 031
Lyhytaikaiset korolliset velat	20	13 360	6 910
<b>Lyhytaikaiset velat yhteensä</b>		<b>23 927</b>	<b>15 751</b>
<b>OMA PÄÄOMA JA VELAT YHTEENSÄ</b>		<b>88 140</b>	<b>72 648</b>

## Konsernin rahavirtalaskelma

(1 000 euroa)	2010	2009
<b>Liiketoiminnan rahavirrat</b>		
Tilikauden voitto	13 283	7 576
Oikaisut:		
Liiketoimet joihin ei liity maksutapahtumaa	-10 083	-4 787
Korkokulut ja muut rahoituskulut	485	943
Korkotuotot	-79	-252
Osinkotuotot	-1 267	-656
Verot	2 739	1 866
Käyttöpääoman muutokset:		
Myyntisaamisten ja muiden saamisten muutos	-2 116	2 157
Vaihto-omaisuuden muutos	69	1 071
Ostovelkojen ja muiden velkojen muutos	1 512	-707
Maksetut korot	-606	-870
Saadut korot liiketoiminnasta	81	244
Osinkotulot	1 265	623
Maksetut verot	-2 441	-611
<b>Liiketoiminnan nettorahavirta</b>	<b>2 842</b>	<b>6 597</b>
<b>Investointien rahavirta</b>		
Investoinnit aineellisiin hyödykkeisiin	-2 457	-2 494
Investoinnit aineettomiin hyödykkeisiin	-128	-122
Hankitut osakkeet		-156
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden myynnit	65	240
Saadut osingot investoinneista	2	33
<b>Investointien rahavirta</b>	<b>-2 518</b>	<b>-2 499</b>
<b>Rahoituksen rahavirta</b>		
Lainojen nostot	6 450	3 172
Lainojen takaisinmaksut	-3 659	-5 459
Maksetut osingot	-3 846	-2 536
Pääomalaina	15	-15
<b>Rahoituksen rahavirta</b>	<b>-1 040</b>	<b>-4 838</b>
Rahavarojen muutos lisäys (+) / vähennys (-)	-716	-740
Rahavarat tilikauden alussa	3 431	4 171
<b>Rahavarat tilikauden lopussa</b>	<b>2 715</b>	<b>3 431</b>

## Laskelma konsernin oman pääoman muutoksista

(1000 euroa)	Osake- pääoma	Ylikurssi- rahasto	Käyvän arvon rahasto	Kertyneet voittovarajat	Emoyhtiön osakkeen- omistajille kuuluva oma pääoma	Vähemmistö- osuus	Yhteensä
Oma pääoma IFRS 1.1.2010	1 053	7 668	22	29 075	37 818	165	37 983
Myytavissä olevat sijoitukset: käyvän arvon muutos			2		2		2
Tilikauden voitto				13 219	13 219	64	13 283
Osingonjako				-3 755	-3 755	-41	-3 796
Muut muutokset				-50	-50		-50
Oma pääoma IFRS 31.12.2010	1 053	7 668	24	38 489	47 234	188	47 422
Oma pääoma IFRS 1.1.2009	1 053	7 668	16	24 064	32 801	143	32 944
Myytavissä olevat sijoitukset: käyvän arvon muutos			6		6		6
Tilikauden voitto				7 514	7 514	62	7 576
Osingonjako				-2 503	-2 503	-40	-2 543
Muut muutokset							
Oma pääoma IFRS 31.12.2009	1 053	7 668	22	29 075	37 818	165	37 983



# KONSERNITILINPÄÄTÖKSEN LAATIMISPERIAATTEET

Pohjois-Karjalan Kirjapaino -konsernin tilinpäätös on laadittu kansainvälisen tilinpäätöskäytännön (International Financial Reporting Standards, IFRS) mukaisesti soveltaen standardeja, jotka on hyväksytty EU:ssa ja jotka ovat voimassa tilinpäätöksen laatimishetkellä 31.12.2010.

Tilikaudella on otettu käyttöön seuraavat standardit:

**IFRS 3 Liiketoimintojen yhdistäminen** – standardin muutos (voimassa 1.7.2009 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla). Uudistettu standardi sisältää useita muutoksia liiketoimintojen yhdistelyyn käsittelyyn ja vaikuttaa konsernin tilinpäätökseen, mikäli konserni tekee IFRS 3:n soveltamisalaan kuuluvia hankintoja. Muutoksella ei ole ollut vaikutusta tilikauden tuloslaskelmaan ja taseeseen.

**IAS 27** Konsernitilinpäätös ja erillistilinpäätös – standardin muutos (voimassa 1.7.2009 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla). Uudistettu standardi sisältää ohjeistuksen tytäryhtiöiden omistusosuuksien muutosten käsittelyyn. Standardimuutoksen seurauksena myös tytäryhtiöiden tappioita voidaan kohdistaa vähemmistölle silloinkin, kun ne ylittävät vähemmistön sijoituksen määrän. Muutoksella ei ole ollut vaikutusta tilikauden tuloslaskelmaan ja taseeseen.

**IFRIC 17** Muuna kuin rahana jaettavat osingot - uusi tulkinta (voimassa 1.7.2009 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla). Tulkinnan mukaan muuna kuin rahana jaettava osinko tulee arvostaa käypään arvoon. Muutoksella ei ole ollut vaikutusta tilikauden tuloslaskelmaan ja taseeseen.

IFRS-standardeihin tehdyt parannukset (toukokuu 2009). Useilla pienillä muutoksilla ei ole olennaista vaikutusta tilinpäätökseen.

Muilla voimaan tulleilla uusilla standardeilla ja tulkinnoilla ei ole liiketoiminnan luonteen vuoksi vaikutusta konsernitilinpäätöksen laadinnassa.

Konsernitilinpäätöksen tiedot perustuvat alkuperäisiin hankintamenoihin lukuunottamatta käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavia rahoitusvaroja sekä myytävissä olevia sijoituksia, jotka on arvostettu käypään arvoon.

Tilinpäätöstä laadittaessa yhtiön johto on joutunut tekemään tulevaisuutta koskevia arvioita ja oletuksia, jotka vaikuttavat tilinpäätöksessä esitettyihin eriin.

Toteumat voivat poiketa näistä arvioista. Arviot liittyvät pääosin aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden arvonalentumistestaukseen. Lisäksi joudutaan käyttämään harkintaa tilinpäätöksen laatimisperiaatteita sovellettaessa.

Konsernissa keskeinen tulevaisuutta koskeva oletus ja sellainen tilinpäätöspäivän arvioihin liittyvä keskeinen epävarmuustekijä, joka voisi aiheuttaa riskin varojen ja velkojen kirjanpitoarvojen muuttumisesta seuraavan tilikauden aikana on arvonalentumistarkastelu. Rahavirtaa tuottavan yksikön kerrytettävissä oleva rahamäärä on määritelty käyttöarvoon perustuen. Näiden laskelmien laatiminen edellyttää arvioiden käyttämistä.

## Konsernitilinpäätöksen laatimisperiaatteet

Konsernitilinpäätös sisältää Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n ja kaikki sen suoraan tai välillisesti omistamat yritykset, joissa konsernilla on määräysvalta. Määräysvalta syntyy, kun konserni omistaa yli puolet yrityksen äänivallasta tai sillä on oikeus määrätä yrityksen talouden ja liiketoiminnan periaatteista. Keskinäinen osakkeenomistus on eliminoitu hankintamenomenetelmällä.

Hankitut tytäryhtiöt yhdistellään konsernitilinpäätökseen siitä hetkestä, kun konserni on saanut määräysvallan ja luovutetut tytäryritykset siihen saakka, jolloin määräysvalta lakkaa. Kaikki konsernin sisäiset liiketapahtumat, saamiset ja velat, voitonjako ja realisoitumattomat sisäiset katteet eliminoidaan konsernitilinpäätöstä laadittaessa. Konsernin tilikauden voitto jaetaan emoyhtiön osakkeenomistajille ja vähemmistölle kuuluviin osuuksiin. Vähemmistölle kuuluva oman pääoman osuus sisältyy konsernin omaan pääomaan ja se eritellään oman pääoman muutoslaskelmassa.

Osakkuusyrietykset, joista konserni omistaa yleensä 20 -50 % äänivallasta tai joissa konsernilla on huomattava vaikutusvalta, yhdistellään konsernitilinpäätökseen pääomaosuusmenetelmää käyttäen. Jos konsernin osuus osakkuusyrietyksen tappioista ylittää kirjanpitoarvon, ei niitä yhdistellä, ellei konserni ole sitoutunut osakkuusyrietyksen velvoitteiden täyttämiseen.

Pohjois-Karjalan Kirjapaino -konsernin muodostavat 31.12.2010 emoyhtiö Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj, ja sen tytäryhtiöt Sanomalehti Karjalainen Oy, Puna-Musta Oy, Karelia Viestintä Oy, Keski-Karjalan Kustannus Oy, Lieksan Lehti Oy, Paperityö Oy, Pogostan

Sanomat Oy, Pohjois-Karjalan Ilmoitusvalmistus Oy, Pohjois-Karjalan Uudet Mediat Oy, Ylä-Karjala Oy, Pohjois-Karjalan Paikallislehdet Oy ja Punamusta Tampere Oy.

Väli-Suomen Media Oy, josta konsernin omistusosuus on 20 prosenttia, on jätetty yhdistelemättä konsernitilinpäätökseen, koska sillä ei ole oleellista vaikutusta konsernin taloudelliseen asemaan.

## Ulkomaanrahan määräiset erät

Konsernitilinpäätös on esitetty euroina, joka on konsernin toiminta- ja esittämisvaluutta.

Ulkomaanrahan määräiset erät kirjataan euroiksi tapahtumapäivän kurssiin. Tilinpäätöspäivänä avoimena olevat ulkomaanrahan määräiset monetaariset saamiset ja velat on arvostettu käyttäen tilinpäätöspäivän kurssia. Ei-monetaariset erät on arvostettu tapahtumapäivän kurssiin. Ulkomaanrahan määräisten erien muuntamisesta syntyneet voitot ja tappiot on merkitty tuloslaskelmaan. Liiketoiminnan kurssivoitot ja -tappiot sisältyvät vastaaviin eriin liikevoiton yläpuolelle. Valuuttamääräisten velkojen ja saamisten kurssivoitot ja -tappiot sisältyvät rahoitustuottoihin ja -kuluihin.

## Aineelliset hyödykkeet

Maa-alueista ei kirjata poistoja. Hyödykkeiden taloudellista vaikutusaikaa tarkastetaan jokaisessa tilinpäätöksessä ja tarvittaessa oikaistaan kuvastamaan taloudellisen hyödyn odotuksissa tapahtuvia muutoksia. Arvioidut taloudelliset vaikutusajat ovat seuraavat:

Rakennukset	40 vuotta
Rakennusten irtaimet ainesosat	10 vuotta
Väestönsuojat	15 vuotta
Painon ja postituksen koneet	10 vuotta
Muut koneet ja kalusto	5 vuotta
Aineettomat oikeudet	5 vuotta

Korjaus- ja ylläpitomenot kirjataan tilikauden kuluksi. Perusparannusinvestoinnit aktivoidaan, mikäli ne tuottavat vastaista taloudellista hyötyä. Aineellisten hyödykkeiden luovutuksesta syntyvät voitot ja tappiot kirjataan tuloslaskelmaan.

## Sijoituskiinteistöt

Sijoituskiinteistöt ovat kiinteistöjä, joita konserni pitää hallussaan hankkiakseen vuokratuottoa tai omaisuuden arvonnousua. Sijoituskiinteistöt arvostetaan taseessa hankintamenoon vähennettynä poistoilla ja arvonalentumisilla. Käypä arvo määritetään ulkopuolisen kiinteis-

töarvioijan tekemän arvion perusteella ja ilmoitetaan konsernitilinpäätöksen liitetiedoissa.

## Aineettomat hyödykkeet

Aineettomat hyödykkeet koostuvat pääsääntöisesti atk-ohjelmistojen lisensseistä, julkaisuoikeuksista, tilaaja- ja ilmoittajarekistereistä sekä liikearvoista.

Aineettomat hyödykkeet arvostetaan poistoilla ja arvonalentumisilla vähennettyyn alkuperäiseen hankintameno. Tasapoistot hyödykkeistä tehdään arvioidun taloudellisen vaikutusajan kuluessa, yleensä viidessä vuodessa. Liikearvo vastaa sitä osaa hankintamenoista, joka ylittää konsernin osuuden hankitun liiketoiminnan nettovarallisuuden käyvästä arvosta hankinta-ajankohdaksi. Liikearvoista ei kirjata säännönmukaisia poistoja, vaan ne testataan vuosittain mahdollisen arvonalentumisen varalta.

## Vieraan pääoman menot

Vieraan pääoman menot kirjataan kuluksi sillä kaudella, jonka aikana ne ovat syntyneet. Vieraan pääoman menojen jaksottamisessa on käytetty efektiivisen koron menetelmää.

Aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden valmistamis- ja rakentamisajalta kertyneet vieraan pääoman menot kirjataan osaksi hankintamenoa. Aktivoitavia vieraan pääoman menoja ei ole ollut tilikaudella.

## Arvonalentumiset

Konserni arvioi jokaisena tilinpäätöspäivänä, onko viitteitä jonkin omaisuuserän arvonalentumisesta. Jos viitteitä ilmenee, arvioidaan, kyseisestä omaisuuserästä kerryttävissä oleva rahamäärä. Kerryttävissä oleva rahamäärä arvioidaan lisäksi vuosittain liikearvosta sekä keskeneräisestä aineettomasta hyödykkeestä riippumatta siitä, onko arvonalentumisesta viitteitä. Kerryttävissä oleva rahamäärä on nettomyyntihinta tai sitä korkeampi käyttöarvo, joka saadaan diskonttaamalla omaisuuserän tai rahavirtaa tuottavan yksikön vastaiset rahavirrat nykyarvoon.

Arvonalentumistappio kirjataan tuloslaskelmaan, jos omaisuuserän kirjanpitoarvo on suurempi kuin siitä kerryttävissä oleva rahamäärä. Arvonalentumistappio peruutetaan, jos olosuhteissa tapahtuu muutos, ja kerryttävissä oleva rahamäärä ylittää kirjanpitoarvon. Arvonalentumistappiota ei peruuteta enempää kuin mikä hyödykkeen kirjanpitoarvo olisi ilman arvonalentumistappiota. Liikearvon arvonalentumistappiota ei peruta.

## Vuokrasopimukset

### Konserni vuokralle ottajana

Vuokrasopimukset, joissa omistamiselle ominaiset riskit ja edut jäävät vuokralle antajalle, käsitellään muina vuokrasopimuksina.

Muiden vuokrasopimusten perusteella suoritettavat vuokrat kirjataan kuluksi tuloslaskelmaan tasaerinä vuokra-ajan kuluessa.

### Konserni vuokralle antajana

Muilla kuin rahoitusleasingsopimuksilla vuokralle annetut hyödykkeet sisältyvät taseessa aineellisiin hyödykkeisiin ja sijoituskiinteistöihin. Niistä tehdään poistot taloudellisena vaikutusaikana. Konsernin saamat vuokratuotot koostuvat pääsääntöisesti liike- ja asuinhuoneistojen vuokratuotoista. Vuokratuotot kirjataan tuloslaskelmaan tasaerinä vuokra-ajan kuluessa. Konsernilla ei ole rahoitusleasingsopimuksilla vuokralle annettuja hyödykkeitä.

## Työsuhde-etuudet

### Eläkevastuut

Konserniyhtiöillä on lakisääteinen TYEL-eläkevakuutus sekä vapaaehtoisia lisäeläkkeitä Suomessa ja ne on järjestetty eläkevakuutusyhtiön kautta. Eläkejärjestelyt käsitellään maksupohjaisena, jolloin niihin tehtyt suoritukset kirjataan tuloslaskelmaan sillä kaudella, jota veloitus koskee.

## Vaihto-omaisuus

Vaihto-omaisuus arvostetaan hankintamenoa tai sitä alhaisempaan nettorealisointiarvoon. Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden hankintameno muodostuu raaka-aineista, välittömistä työsuorituksista johtuvista menoista, muista välittömistä menoista sekä asianmukaisesta osuudesta valmistuksen muuttuvista ja kiinteistä yleismenoista.

Nettorealisointiarvo on tavanomaisessa liiketoiminnassa saatava arvioitu myyntihinta, josta on vähennetty arvioidut tuotteen valmiiksi saattamiseen tarvittavat menot ja myynnistä johtuvat menot.

## Rahoitusvarat ja rahoitusvelat

Pohjois-Karjalan Kirjapaino -konsernin rahoitusvarat ja -velat on luokiteltu IAS 39 Rahoitusinstrumentit: kirjaiminen ja arvostaminen-standardin mukaisesti seuraaviin ryhmiin: käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat, lainat ja muut saamiset, myytävissä olevat sijoitukset sekä jaksotettuun hankintamenoa arvostetut rahoitusvelat.

Luokittelu tapahtuu rahoitusvaran tai -velan hankinnan tarkoituksen perusteella ja ne luokitellaan alkuperäisen hankinnan yhteydessä. Transaktiomenot kirjataan

rahoitusvarojen alkuperäiseen kirjanpitoarvoon, kun kyseessä on erä, jota ei ole arvostettu käypään arvoon tuloksen kautta. Rahoitusinstrumenttien kirjaus taseeseen tapahtuu kaupantekopäivänä.

Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat on hankittu kaupankäyntitarkoituksessa, pääasiallisesti voiton saamiseksi lyhyen aikavälin markkinahintojen muutoksista. Ryhmän erät ovat pääsääntöisesti markkinoilla noteerattuja osakkeita. Ryhmän erät on arvostettu käypään arvoon ja kaikkien ryhmän sijoitusten käypä arvo on hintanoteerausten pohjalta, joka on tilinpäätöspäivän ostonoteeraus.

Käyvän arvon muutoksista johtuvat sekä realisoitumatomat arvostusvoitot ja -tappiot, että realisoituneet myyntivoitot ja -tappiot, kirjataan tuloslaskelmaan sillä kaudella, jonka aikana ne syntyvät.

Taseen pitkäaikaisiin varoihin kuuluvat myytävissä olevat sijoitukset sisältävät pääsääntöisesti listaamattomien yhtiöiden osakkeita, jotka arvostetaan käypään arvoon ja käyvän arvon arvostustulos kirjataan omaan pääomaan rahastoon. Jos osakkeiden käypiä arvoja ei voida luotettavasti määrittellä, ne on arvostettu hankintamenoa vähennettynä mahdollisilla arvonalentumisilla.

Lainat ja muut saamiset ovat johdannaisvaroihin kuuluvia rahoitusvaroja, joihin liittyvät maksut ovat kiinteitä ja joita ei noteerata toimivilla markkinoilla eikä yhtiö pidä niitä kaupankäyntitarkoituksessa. Tähän ryhmään sisältyvät konsernin pitkä- ja lyhytaikaiset lainasaamiset sekä myyntisaamiset ja ne arvostetaan jaksotettuun hankintamenoa.

Rahavaroihin sisältyvät käteinen raha, pankkitalletukset, joiden maturiteetti on lyhyt (noin alle 3 kk) sekä pankkitilien varat. Rahavarat arvostetaan käypään arvoon ja arvostustulos kirjataan tuloslaskelmaan.

Rahoitusvelat merkitään alun perin kirjanpitoon saadun vastikkeen perusteella käypään arvoon. Transaktiomenot on sisällytetty rahoitusvelkojen alkuperäiseen kirjanpitoarvoon. Myöhemmin kaikki rahoitusvelat arvostetaan efektiivisen koron menetelmällä jaksotettuun hankintamenoa. Käytössä olevat pankkitilien limiitit kuuluvat lyhytaikaisiin korollisiin velkoihin.

Johdannaissopimukset on tehty suojaavassa tarkoituksessa, mutta niihin ei sovelleta IAS 39 mukaista suojauslaskentaa. Näin ollen ne on luokiteltu kaupankäyntitarkoituksessa oleviin rahoitusvaroihin tai -velkoihin ja arvostetaan käypään arvoon, kun konsernista tulee sopimusosapuoli. Arvostusvoitot ja -tappiot kirjataan tuloslaskelmaan rahoitustuottoihin tai -kuluihin.

## Varaukset ja ehdolliset velat

Varaus merkitään taseeseen, kun konsernilla on aikaisemman tapahtuman seurauksena olemassa oleva oikeudellinen tai tosiasiallinen velvoite ja maksuvelvoitteen toteutuminen on todennäköistä ja sen suuruus voidaan luotettavasti määrittellä.

Ehdollinen velka on aikaisempien tapahtumien seurauksena syntynyt mahdollinen velvoite, jonka olemassaolo varmistuu vasta konsernin määräysvallan ulkopuolella olevan epävarman tapahtuman realisoituessa. Ehdolliseksi velaksi katsotaan myös sellainen olemassa oleva velvoite, joka ei todennäköisesti edellytä maksuvelvoitteen täyttämistä, tai jonka suuruutta ei voida määrittää luotettavasti. Ehdollinen velka esitetään liitetietona.

## Tuloverot

Konsernin verot sisältävät konserniyhtiöiden tilikauden tulokseen perustuvat verot, aikaisempiin tilikausiin kohdistuvat veronoikaisut sekä laskennallisen verosaamisen ja verovelan muutoksen. Laskennallinen vero laskeaan kaikista kirjanpitoarvon ja verotuksellisen arvon väliaikaisista eroista. Konserniyhtiöiden vahvistetuista verotuksellisista tappioista lasketaan verosaaminen vain siihen määrään asti kuin niitä arvioidaan voitavan tulevaisuudessa hyödyntää.

## Myynnin tuloutus

Tuotot tavaroiden myynnistä kirjataan, kun tavaroiden omistamiseen liittyvät merkittävät riskit ja edut ovat siirtyneet ostajalle. Tuotot palveluista kirjataan, kun palvelu on suoritettu.

Osinkotuotot kirjataan, kun oikeus maksunsaamiseen on syntynyt.

## Uuden ja uudistetun IFRS-normiston soveltaminen

Seuraavat standardit, tulkinnat tai niiden muutokset on julkaistu, mutta konserni ei ole vielä soveltanut näitä säännöksiä ennen niiden pakollista voimaantuloa:

IASB on julkistanut seuraavat uudet tai uudistetut standardit ja tulkinnat, joita konserni ei ole vielä soveltanut. Konserni ottaa ne käyttöön kunkin standardin ja tulkinnan voimaantulopäivästä lähtien, tai mikäli voimaantulopäivä on muu kuin tilikauden ensimmäinen päivä, voimaantulopäivää seuraavan tilikauden alusta.

Uudistettu IAS24 lähimpiä koskevat tiedot tilinpäätöksessä. Uudistettu standardi tulee voimaan 1.1.2011 tai

sen jälkeen alkavalla tilikaudella. Uudistuksen tarkoituksena on selventää ja yksinkertaistaa lähimpiin määrittelyjä. Lisäksi muutoksella helpotetaan tiettyjen valtion määräysvallassa olevien yritysten raportointivaatimuksia.

Muutettu IAS 32 Rahoitusinstrumentit esittämistapa - osakeantien, optioiden ja merkintäoikeuksien luokittelu. Muutos tulee voimaan 1.2.2010 tai sen jälkeen alkavalta tilikaudelta. Muutos koskee valuuttamääräisten osakeantien, optioiden tai merkintäoikeuksien luokittelua. Jatkossa valuuttamääräiset osakeannit, optiot tai merkintäoikeudet voidaan tietyin ehdoin luokitella omaksi pääomaksi eikä johdannaisinstrumenteiksi kuten aikaisemmin.

IFRIC 19 Rahoitusvelkojen muuttaminen oman pääoman ehtoiseksi instrumenteiksi. Tulkinta tulee voimaan 1.7.2010 tai sen jälkeen alkavalta tilikaudelta. Tulkinta käsittelee tiettyjä tilanteita, joissa yhteisö neuvottelee uudelleen rahoitusvelan ehdot ja laskee liikkeeseen velkojalle oman pääoman ehtoisen instrumentin, jolla velka muutetaan kokonaan tai osittain oman pääoman ehtoiseksi instrumentiksi. Muuttamista käsitellään pääsääntöisesti velkojen takaisinmaksuna.

Rahoitusvelan kirjanpitoarvon ja oman pääoman ehtoisen instrumentin käypä arvo kirjataan tulosvaikutteisesti. Tulkintaa ei sovelleta tilanteissa, jossa velan konvertoiminen perustuu alkuperäiseen lainasopimukseen tai saman määräysvallan alaisuudessa tapahtuviin transaktioihin.

IFRS -standardeihin tehdyt parannukset (Improvements to IFRSs-muutokset huhtikuu 2010).

Muutosten vaikutukset vaihtelevat standardeittain, mutta muutokset eivät ole merkittäviä tulevan konsernitilinpäätöksen kannalta. Standardimuutoksia ei ole vielä hyväksytty EU:ssa.

# KONSERNITILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

(1000 euroa)

## 1. Segmentti-informaatio

Toimintasegmentit perustuvat konsernin sisäiseen organisaatorakenteeseen ja sisäiseen taloudelliseen raportointiin. Konsernissa segmentin tulos on liikevoittotaso. Segmenttien välinen hinnoittelu on markkinaperusteinen.

Investoinnit koostuvat aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden ja aineettomien hyödykkeiden lisäyksistä, joita käytetään useammalla kuin yhdellä kaudella.

### Konsernin toimintasegmentit

Lehtitoimiala: sanomalehtien kustantaminen

Sanomalehti Karjalainen Oy, Karelia Viestintä Oy, Keski-Karjalan Kustannus Oy, Lieksan Lehti Oy, Pogostan Sanomat Oy, Pohjois-Karjalan Ilmoitusvalmistus Oy, Pohjois-Karjalan Paikallislehdet Oy, Pohjois-Karjalan Uudet Mediat Oy ja Ylä-Karjala Oy

Kirja- ja tarrapainot: painotoiminta

PunaMusta Oy, Punamusta Tampere Oy ja Paperityö Oy

Muut toiminnot pitävät sisällään emoyhtiötoiminnot, arvopaperikaupan ja kiinteistöjen vuokraustoiminnan.

Osakeyhtiölain ja yhtiöjärjestyksen mukaan yhtiön ylintä operatiivista päätösvaltaa käyttää hallitus.

Toimintasegmentit	2010	Lehti-	Kirja- ja	Muut	Konsernierät	Konserni
		toimiala	tarrapainot	toiminnot		
<b>Tulostiedot</b>						
Myynti konsernin ulkopuolelle						
Tavaramyynti	27 611					27 611
Palveluiden myynti			57 098	59		57 157
Myynti konsernin ulkopuolelle yhteensä	27 611		57 098	59		84 768
Konsernin sisäinen myynti	727		5 725	1 443	-7 895	0
Liikevaihto yhteensä	28 337		62 824	1 502	-7 895	84 768
Liikevoitto	5 142		5 626	-157		10 611
<b>Voitto ennen tuloveroja</b>						<b>17 558</b>

Investoinnit	290	1 987	306			2 584
Poistot	412	3 567	705			4 684

Toimintasegmentit	2009	Lehti-	Kirja- ja	Muut	Konsernierät	Konserni
		toimiala	tarrapainot	toiminnot		
<b>Tulostiedot</b>						
Myynti konsernin ulkopuolelle						
Tavaramyynti	27 141		56 170			83 311
Palveluiden myynti				64		64
Myynti konsernin ulkopuolelle yhteensä	27 141		56 170	64		83 375
Konsernin sisäinen myynti	704		6 036	1 432	-8 172	0
Liikevaihto yhteensä	27 845		62 206	1 496	-8 172	83 375
Liikevoitto	4 716		2 771	-35		7 452
<b>Voitto ennen tuloveroja</b>						<b>10 060</b>
Investoinnit	224	2 174	374			2 771
Poistot	414	4 009	756			5 179

**Maantieteelliset myyntitiedot**

Konsernin maantieteellinen ulkoinen myynti on esitetty asiakkaan maantieteellisen sijainnin mukaan.

	2010	Suomi	Muu	Venäjä	Muut	Konserni
		Eurooppa			maat	
Liikevaihto		79 025	3 918	1 825		84 768
	2009	Suomi	Muu	Venäjä	Muut	Konserni
		Eurooppa			maat	
Liikevaihto		74 455	5 442	3 478		83 375

**Myyntituotot tuoteryhmittäin/ulkoinen myynti**

	2010	2009
<b>Lehtitoimiala</b>		
Tilausmyynti		11 932
Ilmoitusmyynti		15 209
<b>Kirja- ja tarrapainot</b>		
Kirjapainomyynti		48 790
Tarrapainot -myynti		7 380

Konsernissa tuotot liiketoimista yhden yksittäisen ulkoisen asiakkaan kanssa eivät ylitä 10 prosenttia yhteisön tuotoista.

**Konsernin henkilökunta keskimäärin tilikaudella**

	2010	2009
Lehtitoimiala	192	191
Kirja- ja tarrapainot	250	275
Muut toiminnot	22	23
<b>Yhteensä</b>	<b>464</b>	<b>489</b>

**2. Hankitut liiketoiminnot**

Tilikausilla 2010 ja 2009 ei ole ollut hankintoja.

**3. Liiketoiminnan muut tuotot**

	2010	2009
Vuokratuotot sijoituskiinteistöistä	271	270
Aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden myyntivoitot		4
Muut	855	783
<b>Yhteensä</b>	<b>1 126</b>	<b>1 057</b>

## 4. Liiketoiminnan muut kulut

	2010	2009
Sijoituskiinteistöjen hoitokulut	188	168
Henkilösivukulut	505	558
Toimitilakulut	4 231	4 095
Tuotantokoneiden kulut	231	213
Toimitukselliset kulut	165	189
Tiedonsiirto-, atk-, konttorikulut	1 477	1 650
Autokulut	231	234
Vakuutukset	118	126
Matkustus-, edustus-, ja neuvottelukulut	793	812
Mainonnan ja markkinoinnin kulut	2 098	2 001
Muut kulut	643	585
<b>Yhteensä</b>	<b>10 680</b>	<b>10 631</b>

## 5. Poistot ja arvonalentumiset

	2010	2009
Poistot hyödykeryhmittäin		
Aineettomat hyödykkeet		
Aineettomat oikeudet	197	191
Arvonalentumiset		
Pohjois-Karjalan Uudet Mediat Oy, liikearvon arvonalentuminen		10
<b>Yhteensä</b>	<b>197</b>	<b>201</b>
Aineelliset hyödykkeet		
Rakennukset	855	838
Sijoituskiinteistöt	22	39
Koneet ja kalusto	3 610	4 101
<b>Yhteensä</b>	<b>4 487</b>	<b>4 978</b>
<b>Poistot yhteensä</b>	<b>4 684</b>	<b>5 179</b>

## 6. Työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut

	2010	2009
Palkat	19 058	19 020
Eläkekulut – maksupohjaiset järjestelyt	3 138	3 195
Muut henkilösivukulut	939	1 152
<b>Yhteensä</b>	<b>23 135</b>	<b>23 367</b>

Segmenttikohtaiset henkilöstömäärät esitetään liitetiedossa 1. Segmentti-informaatio

Johdon työsuhde-etuudet esitetään kohdassa 24. Lähipiiritapahtumat.

## 7. Rahoituskulut netto

	2010	2009
Kaupankäyntitarkoituksessa olevien arvopapereiden nettotulos	7 351	3 266
Korkotuotot lainoista ja saamisista	54	76
Kaupankäyntitarkoituksessa olevien johdannaisten nettotulos	25	176
Osingot myytävissä olevista sijoituksista	2	33
Korkokulut jaksotettuun hankintamenoan arvostetuista veloista	-485	-943
<b>Netto</b>	<b>6 947</b>	<b>2 608</b>

Liikevoiton yläpuolella oleviin eriin sisältyy valuuttakurssivoittoja 54 856,97 euroa vuonna 2010 ja valuuttakurssitappioita 378 957,84 euroa vuonna 2009.

## 8. Tuloverot

	2010	2009
Tilikauden verotettavaan tuloon perustuva vero	2 729	1 866
Edellisten tilikausien verot	11	
Laskennallisten verojen muutos	1 535	618
<b>Verot tuloslaskelmalla ovat</b>	<b>4 275</b>	<b>2 484</b>
Tulos ennen veroja,	17 558	10 060
Verovapaat tulot	-1 322	-677
Vähennyskelvottomat kulut	164	159
	16 400	9 542
josta verot laskettuna kotimaan verokannalla	4 264	2 481
Verot aikaisemmilta tilikausilta	11	3
<b>Verot tuloslaskelmassa</b>	<b>4 275</b>	<b>2 484</b>

Vuonna 2010 omasta pääomasta laskennallista verovelkaa on kirjattu 8 700,21 euroa (8 005,93 euroa vuonna 2009).

## 9. Osakekohtainen tulos

	2010	2009
Emoyhtiön omistajille kuuluva tilikauden voitto	13 219	7 514
Osakkeiden lukumäärän painotettu keskiarvo tilikauden aikana	12 517 360	12 517 360
Laimentamaton osakekohtainen tulos (EUR/osake)	1,06	0,60

Konsernilla ei ole laimentavia kantaosakkeiden määrää lisääviä osaketekijöitä.



## 10. Aineettomat hyödykkeet

Konserni			
Aineettomat hyödykkeet			
	Aineettomat oikeudet	Liikearvo	Aineettomat hyödykkeet yhteensä
Hankintameno 1.1.2010	1 845	169	2 014
Lisäykset	128		128
Vähennykset	-1	-10	-11
Siirrot erien välillä			
<b>Hankintameno 31.12.2010</b>	<b>1 972</b>	<b>159</b>	<b>2 131</b>
Kertyneet poistot ja arvonlennukset 1.1.2010	-1 313	-10	-1 323
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot	1	10	11
Tilikauden poisto	-197		-197
Arvonlennukset			
<b>Kertyneet poistot 31.12.2010</b>	<b>-1 509</b>		<b>-1 509</b>
Kirjanpitoarvo 1.1.2010	532	159	691
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2010</b>	<b>463</b>	<b>159</b>	<b>622</b>

Konserni			
Aineettomat hyödykkeet			
	Aineettomat oikeudet	Liikearvo	Aineettomat hyödykkeet yhteensä
Hankintameno 1.1.2009	1 810	169	1 979
Lisäykset	122		122
Vähennykset	-86		-86
Siirrot erien välillä			
<b>Hankintameno 31.12.2009</b>	<b>1 846</b>	<b>169</b>	<b>2 015</b>
Kertyneet poistot ja arvonlennukset 1.1.2009	-1 209		-1 209
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot	86		86
Tilikauden poisto	-191		-191
Arvonlennukset		-10	-10
<b>Kertyneet poistot 31.12.2009</b>	<b>-1 314</b>	<b>-10</b>	<b>-1 324</b>
Kirjanpitoarvo 1.1.2009	601	169	770
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2009</b>	<b>532</b>	<b>159</b>	<b>691</b>

Arvonalentumistestausta varten liikearvot on kohdistettu rahavirtaa tuottaville yksiköille, jotka segmenttitasolla ja-  
kautuvat painotoiminnalle 100 000,00 euroa ja kustannustoiminnalle 59 000,00 euroa 31.12.2010 (31.12.2009  
159 000,00 euroa).

Rahavirtaa tuottavien yksiköiden kerrytettävissä oleva rahamäärä on määritetty käyttöarvojen avulla, jotka muo-  
dostuvat kunkin yksikön nykyhetken diskontatuista tulevista rahavirroista. Rahavirtoja koskevat arviot perustuvat  
johdon laatimille tulevien vuosien ennusteille. Laskelmissa käytetyt keskeiset muuttujat ovat budjetoitu myynti ja  
käyttökate sekä investoinnit. Ennustejakson jälkeisten rahavirtojen kasvutekijänä on käytetty 2 %:n tasaista vuo-  
sikasvua. Diskonttokorko on määritetty keskimääräisen painotetun pääomakustannuksen (WACC) avulla, jota on  
oikaistu toimialaa ja testauskohteen riskiä kuvastavilla tekijöillä. Diskonttokorko ennen veroja oli noin 12,5%.

### Arvonalentumistestauksen herkkyyshanalyysi

Mikäli budjetoitu painotoimintasegmentin rahavirtaa tuottavan yksikön, johon liikearvo kohdistuu, liikevaihto olisi  
63,9 % alhaisempi kuin johdon raportointikauden päättymispäivän mukainen arvio, arvonalentumistappiota pitäisi  
kirjata 43 000,00 euroa muiden oletuksien pysyessä ennallaan. Diskonttokoron noustessa vastaavasti 33,1 %:iin  
(ennen veroja) tulisi arvonalennuskirjausta tehtäväksi 1 000,00 euroa.

Jos budjetoidun kustannustoimintasegmentin rahavirtaa tuottavan yksikön, johon liikearvo kohdistuu, liikevaihto  
olisi 72 % alhaisempi kuin johdon raportointikauden päättymispäivän mukainen arvio, arvonalentumistappiota tulisi  
kirjattavaksi 3 000,00 euroa muiden oletusten pysyessä ennallaan. Diskonttokoron noustessa vastaavasti 94,6 %:iin  
(ennen veroja) tulisi arvonalennuskirjausta tehtäväksi 1 000,00 euroa.

## 11. Aineelliset hyödykkeet

Konserni	Aineelliset hyödykkeet					
	Maa-alueet	Muut rakennukset	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Ennakkomaksut ja keskener. hankinnat	Aineelliset hyödykkeet yhteensä
Hankintameno 1.1.2010	363	33 067	74 853	162	270	108 714
Lisäykset	8	283	2 042	5	267	2 607
Vähennykset		-15	-102		-165	-282
Siirrot erien välillä		-405				-405
<b>Hankintameno 31.12.2010</b>	<b>371</b>	<b>32 930</b>	<b>76 793</b>	<b>167</b>	<b>372</b>	<b>110 634</b>
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1.2010		-14 859	-55 340			-70 199
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot		192	89			281
Tilikauden poisto		-854	-3 610			-4 464
<b>Kertyneet poistot 31.12.2010</b>		<b>-15 521</b>	<b>-58 861</b>			<b>-74 382</b>
Kirjanpitoarvo 1.1.2010	363	18 208	19 513	162	270	38 515
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2010</b>	<b>371</b>	<b>17 409</b>	<b>17 933</b>	<b>167</b>	<b>372</b>	<b>36 252</b>
Tuotannon koneiden ja laitteiden kirjanpitoarvo						
1.1.2010			18 979			
31.12.2010			17 453			

<b>Konserni</b>						
<b>A i n e e l l i s e t h y ö d y k k e e t</b>						
	Maa-alueet	Muut rakennukset	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Ennakkomaksut ja keskener. hankinnat	<b>Aineelliset hyödykkeet yhteensä</b>
Hankintameno 1.1.2009	363	32 616	74 280	160	94	107 513
Lisäykset		510	1 806	2	220	2 538
Vähennykset		-60	-1 233		-44	-1 337
Siirrot erien välillä						
<b>Hankintameno 31.12.2009</b>	<b>363</b>	<b>33 066</b>	<b>74 853</b>	<b>162</b>	<b>270</b>	<b>108 714</b>
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1.2009		-14 046	-52 267			-66 313
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot		25	1 028			1 053
Tilikauden poisto		-838	-4 101			-4 939
<b>Kertyneet poistot 31.12.2009</b>		<b>-14 859</b>	<b>-55 340</b>			<b>-70 199</b>
Kirjanpitoarvo 1.1.2009	363	18 570	22 013	160	94	41 200
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2009</b>	<b>363</b>	<b>18 207</b>	<b>19 513</b>	<b>162</b>	<b>270</b>	<b>38 515</b>
Tuotannon koneiden ja laitteiden kirjanpitoarvo						
1.1.2009			21 434			
31.12.2009			18 979			
<b>Sijoituskiinteistöt</b>			<b>2010</b>		<b>2009</b>	
Kirjanpitoarvo tilikauden alussa			50		90	
Kauppakatu 34			227			
Poistot			-22		-40	
<b>Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa</b>			<b>255</b>		<b>50</b>	

Tammikuussa 2010 tehdyn kiinteistöarvion mukaan sijoituskiinteistön käypä arvo on 1,03 - 3,6 miljoonaa euroa. Käyvän arvon hintavaihtelu on näin suuri johtuen normaalia heikompien tehtyjen oletusten takia. Sijoituskiinteistö muodostuu kahdesta eri rakennuksesta, joista toisen rakennuksen purkaminen on aloitettu v. 2011 ja tontin kaavamuutos on vireillä.

## 12. Osuudet osakkuusyrittäksissä

	2010	2009				
Tilikauden alussa	17	17				
Tilikauden lopussa	17	17				
Tiedot konsernin osakkuusyrittäksistä sekä niiden yhteenlasketut varat, velat, liikevaihto ja voitto/tappio:						
	Koti- paikka	Varat	Velat	Liikevaihto	Voitto/ tappio	Omistus- osuus %
<b>2010</b>						
Väli-Suomen Media Oy	Jyväskylä	364	259	846	5	20
<b>2009</b>						
Väli-Suomen Media Oy	Jyväskylä	210	110	883	4	20

## 13. Myytävissä olevat sijoitukset

Myytävissä olevat sijoitukset sisältävät noteeraamattomien yhtiöiden osakkeita 722 209,05 euroa, joiden käypää arvoa ei ole voitu luotettavasti määrittää. Täten noteeraamattomat osakkeet on arvostettu hankintamenoon. Näistä osakkeista suurimman erän muodostavat osakkeet, joilla käydään kauppaa jonkin verran. Tämän erän arvo on 409 204,92 euroa. Mikäli osakkeet arvostettaisiin käypään arvoon tehtyjen kauppajen perusteella, tulisi siitä kirjattavaksi arvonalentumista enimmillään 109 204,92 euroa ja arvonnisäystä enimmillään 115 795,08 euroa. Noteerattujen osakkeiden käypä arvo on 35 322,17 euroa. Käyvän arvon rahaston muutokset on esitetty laskelmassa konsernin oman pääoman muutoksista.

	2010	2009
Hankintameno tilikauden alussa	757	595
Lisäykset		157
Vähennykset	-26	-3
Käyvän arvon muutos	3	8
<b>Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa</b>	<b>734</b>	<b>757</b>

## 14. Laskennalliset verosaamiset ja -velat

	2010	2009
Poistoerot ja muut vapaaehtoiset varaukset	3 490	3 347
Osakkeiden käyvän arvon arvostus	2 038	674
Muut	19	17
Myytävissä olevien rahoitusvarojen käyvän arvon muutos	9	8
Laskennallinen verovelka yhteensä	5 556	4 046
Johdannaiset	111	137
Laskennalliset verosaamiset yhteensä	111	137
<b>Laskennallinen nettoverovelka yhteensä</b>	<b>5 445</b>	<b>3 909</b>



## 15. Vaihto-omaisuus

	2010	2009
Aineet ja tarvikkeet	2 290	2 337
Keskeneräiset tuotteet	454	422
Valmiit tuotteet/tavarat	280	177
Ennakkomaksut	56	214
<b>Yhteensä</b>	<b>3 080</b>	<b>3 150</b>

## 16. Myyntisaamiset ja muut saamiset

	2010	2009
Pitkäaikaiset saamiset		
Osakeyhtiölain 12:1 §:n mukainen pääomalaina		15
Tuotoksi kirjaamaton saamatta oleva pääomalainen korko		
Palautumiskelpoiset liittymismaksut	93	93
Lyhytaikaiset saamiset		
Myyntisaamiset	9 097	6 872
Muut saamiset	540	524
Tilikauden verotettavaan tuloon perustuvat verosaamiset	50	150
<b>Yhteensä</b>	<b>9 687</b>	<b>7 546</b>

Myyntisaamisten käypä arvo ei merkittävästi poikkea kirjanpitoarvosta, koska saamiset ovat lyhytaikaisia. Myyntisaamisten ikäjakauma ja selvitys luottotappioista esitetään kohdassa 22.

## 17. Rahoitusvarojen ja -velkojen käyvät arvot

	2010	2010	2009	2009
<b>Rahoitusvarat</b>	Kirjanpitoarvo	Käypä arvo	Kirjanpitoarvo	Käypä arvo
Myytavissä olevat	734	734	757	757
Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät varat	26 848	34 685	15 791	18 383
<b>Rahoitusvelat</b>				
Pankkilainat	24 700	24 700	21 900	21 900
Koronvaihtosopimukset	437	437	542	542

Ylläolevat käypään arvoon arvostetut myytävissä olevat rahoitusvarat ja kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät varat luokitellaan hierarkiatason 1 mukaiseksi, jolloin käyvät arvot perustuvat täysin samanlaisten omaisuuserien tai -velkojen noteeraattuihin hintoihin toimivilla markkinoilla.

Koronvaihtosopimukset luokitellaan hierarkiatason 2 mukaiseksi, jolloin käypien arvojen määrittämisessä on käytetty yleisesti hyväksytyjä arvostusmalleja, joiden syöttötiedot perustuvat merkittävilta osin todennettaviin markkinahintoihin.

Pankkilainat on arvostettu jaksotettuun hankintamenoon, joten niitä ei huomioida tässä taulukossa IFRS 7-standardin kappaleen 25 ja 27 mukaan vain käypään arvoon arvostetut erät on luokiteltava kolme tasoa sisältävää hierarkiaa käyttäen. IFRS 7-standardin kappaleen 29 mukaisesti käypien arvojen esittämistä tilinpäätöksessä ei edellytetä, kun kirjanpitoarvo on kohtuullisen lähellä käypää arvoa (kuten muuttuvakorkoisten pankkilainojen osalta.)

## 18. Rahavarat

	2010	2009
Käteinen raha ja pankkitilit	2 715	3 431

## 19. Oma pääoma ja pääoman hallintaa koskevat liitetiedot

	Osakkeiden lukumäärä	Osake- pääoma	Ylikurssi- rahasto	Yhteensä
1.1.2009	12 517 360	1 053	7 668	8 721
31.12.2009	12 517 360	1 053	7 668	8 721
31.12.2010	12 517 360	1 053	7 668	8 721

Osakepääoma:	2010		2009	
	Kpl	EUR	Kpl	EUR
	12 517 360	1 053	12 517 360	1 053

Osakkeiden enimmäismäärä on 12 517 360 kappaletta. Kaikki liikkeeseen lasketut osakkeet on maksettu täysimääräisesti. Ylikurssirahasto on muodostettu vuoden 1987 osakeannin yhteydessä.

### Osingot

Hallitus on esittänyt jaettavaksi osinkoa 1,00 euro /kpl eli yhteensä 12 517 360 euroa.

Emoyhtiön jakokelpoiset varat ovat 23 271 059,77 euroa. Yhtiön taloudellisessa asemassa ei tilikauden päättymisen jälkeen ole tapahtunut olennaisia muutoksia. Yhtiön maksuvalmius on hyvä, eikä ehdotettu voitonjako vaaranna hallituksen näkemyksen mukaan yhtiön maksukykyä.

Konsernin pääoman hallinnan tavoitteena on varmistaa normaalit toimintaedellytykset ja kasvattaa pitkäaikaista omistajarvoa. Pääomarakenteeseen vaikutetaan muun muassa osingonjaon kautta. Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj noudattaa aktiivista osinkopolitiikkaa. Osingonjaossa otetaan kuitenkin huomioon kannattavan kasvun vaatima rahoitus ja yhtiön tulevaisuuden näkymät.

Konsernilla oli korollista nettovelkaa (korolliset velat ./ rahavarat) 21 990 868,56 euroa vuoden 2010 lopussa. Kaupankäyntitarkoituksessa kirjattuja rahoitusvaroja oli 34 684 783,11 euroa. Vuonna 2009 korollista nettovelkaa oli 18 484 339,05 euroa ja kaupankäyntitarkoituksessa kirjattuja rahoitusvaroja 18 382 868,95 euroa.

## 20. Korolliset velat

	2010	2009
Pitkäaikaiset		
Pankkilainat	11 346	15 006
Lyhytaikaiset		
Pankkilainat	6 700	3 250
Pitkäaikaisten pankkilainojen lyhennykset	6 660	3 660
<b>Yhteensä</b>	<b>13 360</b>	<b>6 910</b>

Konsernin kaikki korolliset velat ovat euromääräisiä. Lyhytaikaisiin korollisiin velkoihin on pitkäaikaisten lainojen seuraavan vuoden lyhennysten lisäksi kirjattu käytetty pankkilimiitti.

## 21. Ostovelat ja muut lyhytaikaiset korottomat velat

Lyhytaikaiset	2010	2009
Ostovelat	2 721	1 810
Saadut ennakot	1 651	1 586
Muut velat	1 493	1 365
Siirtovelat	4 702	4 080
<b>Yhteensä</b>	<b>10 567</b>	<b>8 841</b>
Siirtovelkoihin sisältyvät olennaiset erät		
Palkkajaksotukset	186	148
Lomapalkkajaksotukset ja sosiaalikulut	2 879	2 770
Verot	756	410
Työl-jaksotukset	212	75
Korot	472	593
Muut siirtovelat	197	84
<b>Yhteensä</b>	<b>4 702</b>	<b>4 080</b>

Velkojen lyhytaikaisuudesta johtuen kirjanpitoarvot eivät merkittävästi poikkea käyvistä arvoista.

## 22. Rahoitusriskienhallinta

Konsernin riskienhallintavastuut noudattavat normaaleja liiketoimintavastuita. Liiketoimintayksiköt arvioivat säännöllisesti oman toimintansa keskeisimpiä riskejä ja raportoivat niistä sekä suunnitelmistaan konsernin johdolle.

### Markkinariski

Konsernin myyntituotot altistuvat jossain määrin valuuttakurssimuutosten aiheuttamalle valuuttariskille. Merkittävä osa konsernin lyhytaikaisista saamisista on euroissa. Konsernilla ei ole korollisia ulkomaanvaluutan määräisiä velkoja.

Tilinpäätöspäivän merkittävimmät valuuttaposition olivat SEK-määräinen nettosaaminen 831 298,04 euroa ja USD-määräinen nettosaaminen 340 699,97 euroa.

Seuraavassa taulukossa on esitetty EUR/SEK-kurssimuutoksen vaikutus tilikauden tulokseen, kun EUR/SEK-kurssi muuttuu +/-10% kaikkien muiden tekijöiden pysyessä muuttumattomina.

Herkkyysanalyysissä on esitetty EUR/SEK:n vaikutus, koska sen muutoksella oletetaan olevan suurin vaikutus yhtiön tulokseen. Herkkyysanalyysi perustuu tilinpäätöspäivän SEK-määräiseen valuuttaposition.

		2010
(1000 euroa)	EUR/SEK	vaikutus tulokseen
Valuutta	muutos	Olennaisuus valuuttasaatava suurempi kuin 0,5 % liikevaihdosta
EUR/SEK	+10%	-56
EUR/SEK	-10%	68

Konserni altistuu euribor-sidonnaisten markkinakorkojen muutoksesta johtuvalle korkoriskille. Konsernin korolliset nettovelat olivat noin 24,7 milj. euroa. Korot on sidottu 1, 6 ja 12 kk:n euribor-korkoihin.

Konserni on tehnyt koronvaihtosopimuksia suojaavassa tarkoituksessa, mutta ei sovelle suojauslaskentaa.

Sopimuksilla vaihdetaan vaihtuvakorkoinen rahavirta kiinteäkorkoiseksi 10,5 milj.euroa vastaavan pääoman osalta.

Sijoitustoiminnassa osakkeiden hintariskiä on pyritty suojaamaan hajauttamalla osakesijoitukset eri yhtiöiden ja eri toimialojen osakkeisiin.

Herkkyyksianalyysi Tekijä	2010		2009	
	muutos	vaikutus tulokseen	muutos	vaikutus tulokseen
(1000 euroa)				
Rahoituksen keskikorko	+/-1 %	-/+105	+/-1 %	-/+71
Pörssikurssien muutos	+/-30 %	+/-7700	+/-20 %	+/-2720

### Luottoriski

Konsernin luottoriskin minimoimiseksi on käytössä emoyhtiön hallituksen hyväksymä luottopolitiikka.

Asiakailta pyritään saamaan joko ennakkomaksu tai turvaava vakuus asiakkaan luottokelpoisuuden niin edellyttäessä.

Konsernilla on laaja asiakaskunta ja se pyrkii luottottamaan vain hyvät luottotiedot omaavia yrityksiä.

Yleismaailmallinen talouden taantuma ja valuuttakurssien heilahtelu on lisännyt luottoriskiä Venäjän saatavien osalta.

Tilikauden aikana kirjattujen luottotappioiden määrä konsernissa oli 0,3 miljoonaa euroa, joista suurin osa syntyi kirja-painotoimialalla.

Seuraavassa taulukossa on esitetty painotoiminnan ja lehtitoimialan erääntyneiden saatavien ikäjakauma tilinpäätöshetkellä 31.12.2010.

Ikäanalyysi (1000 euroa)	erääntyneenä yht.	alle 1 kk	1-2 kk	yli 2 kk
Painotoiminta	877	633	115	129
Lehtitoimiala	127	84	13	30

### Maksuvalmiusriski

Konsernin hyvä maksuvalmius eri markkinaoloissa pyritään varmistamaan riittäväillä kassavaroilla ja luottoliimiteillä.

Konsernin kassavarat olivat 2,7 miljoonaa euroa ja korollinen velka 24,7 miljoonaa euroa 31.12.2010.

Luottolimiitit 6,7 miljoonaa euroa olivat täysimääräisesti käytössä 31.12.2010. Käyttämättömien luottolimiittien määrä 31.12.2009 oli 3,6 miljoonaa euroa.

Seuraava taulukko kuvaa sopimukseen perustuvaa maturiteettianalyysiä. Luvut ovat diskonttaamattomia ja ne sisältävät sekä korkomaksut että pääoman takaisinmaksut. Kovenanttiehtoja ei velkoihin sisälly.

(1000 euroa)					
31.12.2010	tasearvo	rahavirta yht.	alle vuosi	1-5 vuotta	yli 5 vuotta
Pankkilainat	18 006	18 899	7 025	9 465	2 409
Shekkiluottolimiitit	6 700	6 700	6 700		
Ostovelat	2 721	2 721	2 721		

31.12.2009					
	tasearvo	rahavirta yht.	alle vuosi	1-5 vuotta	yli 5 vuotta
Pankkilainat	18 665	19 907	4 068	13 441	2 398
Shekkiluottolimiitit	3 250	3 253	3 253		
Ostovelat	1 810	1 810	1 810		

## 23. Vastuositoumukset

	2010	2009
<b>Annetut pantit ja vastuositoumukset</b>		
Omasta velasta		
Pantatut osakkeet	1 999	1 999
Kiinnitykset maa-alueisiin ja rakennuksiin	11 178	11 178
Yhteensä	13 177	13 177
Vastuut ovat emo- ja tytäryhtiöiden veloista.		
<b>Konsernin lainat vakuuslajeittain</b>		
Vakuuslaji		
Kiinteistökiinnitys	6 700	3 250
<b>Leasingvastuut</b>		
Seuraavalla tilikaudella maksettavat	167	205
2-5 vuoden kuluessa maksettavat	120	151
Yhteensä	287	356
<b>Vuokravastuut</b>		
Yhden vuoden kuluessa	438	391
Vuotta pitemmän ajan enintään viiden vuoden kuluttua	1 471	1 760
Yli viiden vuoden kuluttua	712	829
Yhteensä	2 621	2 980
<b>Muut taloudelliset vastuut</b>		
Nurmeksen Sanomat Ky:n vastuunalaisen yhtiömiehen osuus (yhtiöllä ei ole toimintaa, varoja eikä velkoja).		



## 24. Lähipiiritapahtumat

Lähipiiriin Pohjois-Karjalan Kirjapaino -konsernissa katsotaan kuuluvan emoyhtiö Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj, tytäryhtiöt, Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n hallituksen jäsenet, konsernin johtoryhmän jäsenet ja edellä mainittujen henkilöiden läheiset perheenjäsenet.

<b>Konsernin emo- ja tytäryhteyssuhteet ovat seuraavat:</b>			
	<b>Kotipaikka</b>	<b>Omistus- osuus %</b>	<b>Äänivalta- osuus %</b>
Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj (emoyhtiö)	Joensuu		
Sanomalehti Karjalainen Oy	Joensuu	100,0	100,0
PunaMusta Oy	Joensuu	100,0	100,0
Keski-Karjalan Kustannus Oy	Parikkala	91,0	91,0
Lieksan Lehti Oy	Lieksa	97,0	97,0
Pogostan Sanomat Oy	Illomantsi	100,0	100,0
Karelia Viestintä Oy	Joensuu	100,0	100,0
Paperityö Oy	Helsinki	100,0	100,0
Pohjois-Karjalan Ilmoitusvalmistus Oy	Joensuu	100,0	100,0
Pohjois-Karjalan Uudet Mediat Oy	Joensuu	100,0	100,0
Ylä-Karjala Oy	Nurmes	100,0	100,0
Pohjois-Karjalan Paikallislehdet Oy	Joensuu	100,0	100,0

PunaMusta Oy	(al konsernin emoyhtiö)	Joensuu		
Punamusta Tampere Oy		Joensuu	85,0	85,0

Tiedot konsernin osakkuusyrityksistä on esitetty kohdassa 12. Osuudet osakkuusyrityksissä

<b>Lähipiiriliiketoimet</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>
Liiketoimet on hinnoiteltu markkinaehtoisesti.		
Asunto-osakehankinnat lähipiiriin kuuluvilta		155
Pörssiosakehankinnat lähipiiriin kuuluvilta		1 307
Myyntit lähipiirille	3 655	3 600
Ostot lähipiiriltä	858	757
Saamiset lähipiiriltä	382	268
Velat lähipiirille		30

<b>Johdon työsuhde-etuudet</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>
Palkat ja muut lyhytaikaiset työsuhde-etuudet	623	608

<b>Maksetut palkat ja palkkiot</b>		
Toimitusjohtaja	179	176
Hallituksen jäsenet:		
Laakkonen Yrjö	30	38
Laakkonen Jyrki	60	52
Laakkonen Reetta	15	15
Laakkonen Hannu	15	15
Mäkihonko Juha	15	15
Pelkonen Paavo	15	15
Yhteensä	150	150

## 25. Lisäeläkevakuutukset

Konsernissa ei ole sovittu lakisääteistä eläketurvaa olennaisesti paremmista eläke-etuuksista.

## 26. Tilinpäätöspäivän jälkeiset tapahtumat

Emoyhtiön vuokrausliiketoimintaan sisältyvän kiinteistön purku on aloitettu vuoden 2011 alussa ja sen arvioidut kustannukset ovat noin 300 000,00 euroa. Kyseiselle tontille on suunniteltu rakennettavaksi uusi rakennus.

## 27. Viiden vuoden lukusarjat

### Taloudellista kehitystä kuvaavat tunnusluvut

		IFRS 2010	IFRS 2009	IFRS 2008	IFRS 2007	IFRS 2006
<b>Liikevaihto</b>	<b>Milj. euroa</b>	<b>84,8</b>	<b>83,4</b>	<b>100,2</b>	<b>85,6</b>	<b>78,4</b>
muutos edell. vuoteen	%	1,7	-16,8	17,2	9,2	21,2
<b>Liikevoitto</b>	<b>Milj. euroa</b>	<b>10,6</b>	<b>7,5</b>	<b>10,2</b>	<b>10,4</b>	<b>8,3</b>
osuus %/liikevaihto	%	12,5	8,9	10,1	12,1	10,5
<b>Tulos ennen sat. eriä</b>	<b>Milj. euroa</b>	<b>17,6</b>	<b>10,1</b>	<b>6,4</b>	<b>10,7</b>	<b>10,1</b>
osuus %/liikevaihto	%	20,7	12,1	6,4	12,5	12,9
<b>Tulos ennen veroja</b>	<b>Milj. euroa</b>	<b>17,6</b>	<b>10,1</b>	<b>6,4</b>	<b>10,7</b>	<b>10,1</b>
osuus %/liikevaihto	%	20,7	12,1	6,4	12,5	12,9
<b>Bruttoinvestoinnit</b>	<b>Milj. euroa</b>	<b>2,7</b>	<b>2,8</b>	<b>6,1</b>	<b>20,4</b>	<b>6,8</b>
osuus %/liikevaihto	%	3,2	3,3	6,1	23,8	8,7
<b>Henkilöstö keskimäärin</b>		<b>464</b>	<b>489</b>	<b>508</b>	<b>446</b>	<b>429</b>
Tutkimus- ja kehitysmenojen määrä on vähäinen.						

Sijoitetun pääoman tuotto	%	27,3 %	18,8 %	14,1 %	23,7 %	28,9 %
Oman pääoman tuotto	%	31,1 %	21,4 %	13,6 %	23,4 %	25,8 %
Omavaraisuusaste	%	54,8 %	53,5 %	48,4 %	56,1 %	64,8 %
Gearing	%	46,4 %	48,7 %	60,8 %	35,8 %	12,0 %

### Osakekohtaiset tunnusluvut

Tulos/osake *)	€	1,06	0,60	0,38	0,66	0,60
Osinko/osake **	€	1,00	0,30	0,20	0,80	3,00
Oma pääoma/osake *)	€	3,77	3,02	2,62	3,05	2,56
Osinko/tulos	%	94,7 %	50,0 %	53,1 %	121,9 %	24,9 %
Efektiiivinen osinkotuotto	%	8,9 %	2,9 %	1,8 %	4,6 %	1,6 %
Hinta/voitto-suhde (P/E-luku)		10,60	17,26	29,21	26,43	15,76
Osakkeen kaupank.kurssi	€	11,19	10,36	11,01	17,35	189,63
Osakekannan markkina-arvo *)	M€	140,1	129,7	137,8	217,2	118,7
Osakkeen vuosivaihto	kpl	54 459	86 043	80 346	108 215	45 968
Osakkeen vuosivaihto	%	0,4 %	0,7 %	0,6 %	0,9 %	7,3 %
Osakkeiden oik. määrä 31.12.	kpl	12 517 360	12 517 360	12 517 360	12 517 360	625 868

\*) Osakeantikorjattu osakkeiden määrä v. 2007 on 12 517 360 kappaletta.

\*\*\*) Osingonjako 1,00 €/osake vuodelta 2010 on hallituksen esitys.

## Tunnuslukujen laskentakaavat

Sijoitetun pääoman tuotto, %	100 x	$\frac{\text{Voitto (ennen veroja) + rahoituskulut}}{\text{Oma pääoma + korolliset rahoitusvelat}}$ (keskiarvo kahden peräkkäisen vuoden taseista)
Oman pääoman tuotto, %	100 x	$\frac{\text{Voitto}}{\text{Oma pääoma}}$ (keskiarvo kahden peräkkäisen vuoden taseista)
Omavaraisuusaste, %	100 x	$\frac{\text{Oma pääoma}}{\text{Taseen loppusumma - saadut ennakot}}$
Gearing, % (nettovelkaantumisaste)	100 x	$\frac{\text{Korolliset rahoitusvelat}}{\text{Oma pääoma}}$
Tulos/osake		$\frac{\text{Emoyhtiön omistajille kuuluva osuus tuloksesta}}{\text{Osakkeiden oikaistu keskimääräinen kappalemäärä}}$
Osinko/osake		$\frac{\text{Tilikauden osingonjako}}{\text{Osakkeiden laimentamaton lukumäärä}}$
Oma pääoma/osake		$\frac{\text{Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma}}{\text{Osakkeiden laimentamaton lukumäärä}}$
Osinko/tulos, %	100 x	$\frac{\text{Osakekohtainen osinko}}{\text{Osakekohtainen tulos}}$
Efektiiivinen osinkotuotto, %	100 x	$\frac{\text{Osakekohtainen osinko}}{\text{Tilikauden päätöskurssi}}$
Hinta/voitto-suhde (P/E-luku), %		$\frac{\text{Tilikauden päätöskurssi}}{\text{Osakekohtainen tulos}}$
Osakekannan markkina-arvo		Osakkeiden laimentamaton lukumäärä x tilikauden päätöskurssi

## 28. Osakkeenomistuksen jakauma ja tiedot osakkeenomistajista

Osakkeenomistuksen jakauma ja tiedot osakkeenomistajista ovat luettavissa emoyhtiön tilinpäätöksen liitetiedoista.

## EMOYHTIÖN TULOSLASKELMA

(1 000 euroa)	1.1.-31.12.2010		1.1.-31.12.2009	
LIKEVAIHTO		5 154		2 948
Liiketoiminnan muut tuotot		2 127		2 169
Materiaalit ja palvelut				
Aineet, tarvikkeet ja tavarat				
Ostot tilikauden aikana	12 602		8 770	
Varastojen lisäys (-) tai vähennys (+)	-11 056	-1 546	-8 955	185
Henkilöstökulut				
Palkat ja palkkiot	1 153		1 142	
Henkilösivukulut				
Eläkekulut	158		160	
Muut henkilösivukulut	42	-1 353	70	-1 372
Poistot ja arvonalentumiset				
Suunnitelman mukaiset poistot		-705		-756
Liiketoiminnan muut kulut		-1 714		-1 571
<b>LIIKEVOITTO/TAPPIO</b>		<b>1 963</b>		<b>1 603</b>
Rahoitustuotot ja -kulut				
Tuotot osuuksista				
Saman konsernin yrityksissä	246		297	
Tuotot muista pysyvien vastaavien sijoituksista				
Saman konsernin yrityksiltä	46		245	
Muilta			31	
Muut korko- ja rahoitustuotot				
Saman konsernin yrityksiltä				
Muilta	3		7	
Korkokulut ja muut rahoituskulut				
Saman konsernin yrityksille	-71		-83	
Muille	-424	-200	-370	127
<b>VOITTO/TAPPIO ENNEN SATUNNAISERIÄ</b>		<b>1 763</b>		<b>1 730</b>
Satunnaiset erät				
Satunnaiset tuotot		9 500		6 138
Satunnaiset kulut		-13		-38
<b>VOITTO ENNEN TILINPÄÄTÖSSIIRTOJA JA VEROJA</b>		<b>11 250</b>		<b>7 830</b>
Tilinpäätössiirrot				
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+)		-351		-180
Tuloverot		-2 464		-1 750
<b>TILIKAUDEN VOITTO</b>		<b>8 435</b>		<b>5 900</b>

## EMOYHTIÖN TASE

(1 000 euroa)	31.12.2010		31.12.2009	
Vastaavaa				
PYSYVÄT VASTAAVAT				
Aineettomat hyödykkeet				
Aineettomat oikeudet	43		41	
Muut pitkävaikutteiset menot	65	108	74	115
Aineelliset hyödykkeet				
Maa- ja vesialueet	213		205	
Rakennukset ja rakennelmat	14 406		14 822	
Koneet ja kalusto	174		182	
Muut aineelliset hyödykkeet	165		160	
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	18	14 976		15 369
Sijoitukset				
Osuudet saman konsernin yrityksissä	8 583		8 583	
Saamiset saman konsernin yrityksiltä	1 045		4 424	
Muut osakkeet ja osuudet	599		536	
Muut saamiset	55	10 282	70	13 613
VAIHTUVAT VASTAAVAT				
Vaihto-omaisuus				
Pörssiosakkeet		26 848		15 792
Saamiset				
Lyhytaikaiset				
Myyntisaamiset	554		69	
Saamiset saman konsernin yrityksiltä	5 221		2 335	
Muut saamiset			7	
Siirtosaamiset	65	5 840	193	2 604
Rahat ja pankkisaamiset		28		39
<b>Vastaavaa yhteensä</b>		<b>58 082</b>		<b>47 532</b>



## EMOYHTIÖN TASE

(1 000 euroa)	31.12.2010		31.12.2009	
Vastattavaa				
OMA PÄÄOMA				
Osakepääoma	1 053		1 053	
Ylikurssirahasto	7 668		7 668	
Edellisten tilikausien voitto	14 836		12 741	
Tilikauden voitto	8 435	31 992	5 900	27 362
TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ				
Poistoero		5 287		4 936
VIERAS PÄÄOMA				
Pitkäaikainen				
Lainat rahoituslaitoksilta		5 400		7 800
Lyhytaikainen				
Lainat rahoituslaitoksilta	12 100		5 650	
Saadut ennakot	10		18	
Ostovelat	442		134	
Velat saman konsernin yrityksille	1 621		686	
Muut velat	331		311	
Siirtovelat	899	15 403	635	7 434
<b>Vastattavaa yhteensä</b>		<b>58 082</b>		<b>47 532</b>

## EMOYHTIÖN RAHOITUSLASKELMA

<b>EMOYHTIÖN RAHOITUSLASKELMA</b>		
(1 000 euroa)	<b>2010</b>	<b>2009</b>
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>		
Voitto (tappio)ennen satunnaisia eriä	1 763	1 730
Rahoitustuotot ja -kulut	199	-127
Oikaisut liikevoittoon	692	756
Käyttöpääoman muutos	-11 183	-9 111
Maksetut korot ja maksut	-488	-659
Saadut korot	98	407
Maksetut välittömät verot	-2 164	-584
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>	<b>-11 083</b>	<b>-7 588</b>
<b>Investointien rahavirta:</b>		
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-306	-218
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luovutustulot		62
Myönnetyt lainat	-150	-120
Investoinnit muihin sijoituksiin	-87	-156
Lainasaamisten takaisinmaksut	97	5 890
Luovutustulot muista sijoituksista	24	
Saadut osingot investoinneista	280	257
<b>Investointien rahavirta</b>	<b>-142</b>	<b>5 715</b>
<b>Rahoituksen rahavirta:</b>		
Lyhytaikaisten lainojen nostot	37 600	24 250
Lyhytaikaisten lainojen takaisinmaksut	-25 750	-20 200
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut	-2 400	-1 400
Saadut ja maksetut ennakkomaksut	-7	-2
Maksetut osingot ja muu voitonjako	-3 794	-2 496
Saadut ja maksetut konserniavustukset	5 565	1 665
<b>Rahoituksen rahavirta</b>	<b>11 214</b>	<b>1 817</b>
<b>Rahavarojen muutos</b>	<b>-11</b>	<b>-56</b>
Rahavarat 1.1.	39	95
<b>Rahavarat 31.12.</b>	<b>28</b>	<b>39</b>
<b>Käyttöpääoman muutos</b>		
Lyhytaikaisten korottomien liikesaamisten muutos		
lisäys (-)/vähennys (+)	-410	-131
Vaihto-omaisuuden lisäys (-) /vähennys (+)	-11 056	-8 956
Lyhytaikaisten korottomien velkojen lisäys(+)/vähennys (-)	283	-24
<b>Käyttöpääoman muutos</b>	<b>-11 183</b>	<b>-9 111</b>

# TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

## LAADINTAPERIAATTEET

### Vaihto-omaisuuden arvostus

Vaihto-omaisuus on arvostettu aineiden, tavaroiden ja valmisteiden osalta muuttuvaan hankintamenuun ja arvopaperit hankintamenuun tai tilinpäätöspäivän pörssikurssiin, mikäli se on alempi. Emoyhtiön vaihto-omaisuuteen sisältyvien arvopapereiden markkina-arvo 31.12.2010 oli 34,7 miljoonaa euroa (kirjanpitoarvo 26,8 miljoonaa euroa).

### Pysyvien vastaavien arvostus

Tilinpäätös on laadittu suunnitelman mukaisin poistoin, jotka perustuvat alkuperäiseen hankintamenuun ja aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden taloudelliseen pitoaikaan. Suunnitelman mukaisten ja kirjattujen poistojen erotus esitetään tuloslaskelmassa tilinpäätössiirtona. Kertynyt poistoero esitetään taseen vastattavaa puolella yhtenä eränä.

Poistoajat ovat seuraavat:

Rakennukset ja rakennelmat	40 vuotta
Rakennusten irtaimet ainesosat	10 vuotta
Väestönsuojat	15 vuotta
Painon ja postituksen koneet	10 vuotta
Muut koneet ja kalusto	5 vuotta
Aineettomat oikeudet	5 vuotta
Muut pitkävaikutteiset menot	5-10 vuotta
Liikearvo	5 vuotta

### Ulkomaanrahamääräiset erät

Ulkomaanrahamääräiset saamiset ja velat on arvostettu käyttäen tilinpäätöspäivän kurssseja. Kurssierot on kirjattu tuloslaskelmaan.

### Eläkevastuut

Konsernin eläkevastuu on pääsääntöisesti katettu TYEL-vakuutuksella ja menot on käsitelty suoriteperusteisesti.

**LIITETIEDOT**

(1 000 euroa)

**1. Liikevaihdon jako toimialoittain ja markkina-alueittain**

	2010	2009
Muu toiminta	1 502	1 495
Arvopaperikauppa	3 652	1 453
<b>Yhteensä</b>	<b>5 154</b>	<b>2 948</b>
Maantieteellinen jakauma:		
Kotimaa	5 154	2 948

**2. Liiketoiminnan muut tuotot**

	2010	2009
Kiinteistötoiminnan vuokratuotot	2 053	2 045
Lisenssien myynti	6	17
Muut	68	107
<b>Yhteensä</b>	<b>2 127</b>	<b>2 169</b>

**3. Henkilöstökulut ja henkilökunnan lukumäärä keskimäärin**

	2010	2009
Palkat	1 153	1 142
Eläkekulut	158	160
Muut henkilöstökulut	42	70
Tuloslaskelman henkilöstökulut	1 353	1 372
Luontoisedut verotusarvo	13	13
<b>Yhteensä</b>	<b>1 366</b>	<b>1 385</b>
Palkat ja korvaukset tilikauden aikana toimitusjohtajalle ja hallituksen jäsenille	329	326
Luontoisedut	11	11
Yhtiön palveluksessa tilikauden aikana ollut vakinainen henkilökunta:		
Toimihenkilöt	22	23

#### 4. Poistot

	2010	2009
Suunnitelman mukaan		
Rakennukset	612	650
Koneet ja kalusto	68	71
Aineettomat oikeudet	16	26
Muut pitkävaikuttiset menot	9	9
<b>Yhteensä</b>	<b>705</b>	<b>756</b>
Poistoeron muutos		
Rakennukset	-351	-195
Koneet ja kalusto	2	4
Aineettomat oikeudet	-2	11
Muut pitkävaikuttiset menot		
<b>Yhteensä</b>	<b>-351</b>	<b>-180</b>

#### 5. Liiketoiminnan muut kulut

	2010	2009
Sijoituskiinteistöjen hoitokulut	167	168
Henkilösivukulut	127	143
Toimitilakulut	678	549
Tiedonsiirto-, atk-, konttorikulut	352	370
Autokulut	28	29
Vakuutukset	7	7
Matkustus-, edustus-, ja neuvottelukulut	123	133
Mainonnan ja markkinoinnin kulut	60	27
Muut kulut	80	88
<b>Yhteensä</b>	<b>1 622</b>	<b>1 514</b>



**6. Tilintarkastajan palkkiot**

	2010	2009
Maksetut palkkiot		
KHT-Yhteisö Ernst & Young Oy		
tilintarkastuspalkkiot	43	36
veroneuvonta	20	10
muut palkkiot	29	11
<b>Yhteensä</b>	<b>92</b>	<b>57</b>

**7. Konsernin sisäiset rahoitustuotot ja -kulut**

	2010	2009
Osinkotuotot saman konsernin yrityksiltä	246	297
Korkotuotot saman konsernin yrityksiltä		
pitkäaikaisista sijoituksista	46	245
Korkokulut ja muut rahoituskulut		
saman konsernin yrityksille	71	83

**8. Satunnaiset tuotot ja kulut**

	2010	2009
Konserniavustukset, saadut	9 500	6 138
Konserniavustukset, annetut		-38
Satunnaiset kulut Torikatu 33	-13	
<b>Yhteensä</b>	<b>9 487</b>	<b>6 100</b>

**9. Tuloverot**

	2010	2009
Tuloverot satunnaisista eristä	2 466	1 586
Tuloverot varsinaisesta toiminnasta	-2	164
<b>Yhteensä</b>	<b>2 464</b>	<b>1 750</b>

## 10. PYSYVÄT VASTAAVAT

	Aineettomat hyödykkeet			Aineelliset hyödykkeet					Yhteensä
	Aineettomat oikeudet	Muut pitkävaikuttiset menot	Yhteensä	Maa-alueet	Rakennukset	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Ennakkomaksut ja keskener. hankinnat	
Hankintameno 1.1.2010	321	575	896	205	25 173	1 956	160		27 494
Lisäykset	18		18	8	197	59	5	18	287
Vähennykset					-15	-6			-21
Siirrot erien välillä									
Hankintameno 31.12.2010	<b>339</b>	<b>575</b>	<b>914</b>	<b>213</b>	<b>25 355</b>	<b>2 009</b>	<b>165</b>	<b>18</b>	<b>27 760</b>
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1.2010	-280	-501	-781		-10 351	-1 774			-12 125
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot					15	7			22
Tilikauden poisto	-15	-9	-24		-613	-68			-681
Arvonalennukset kertyneet poistot 31.12.2010	<b>-295</b>	<b>-510</b>	<b>-805</b>		<b>-10 949</b>	<b>-1 835</b>			<b>-12 784</b>
Kirjanpitoarvo 31.12.2010	<b>43</b>	<b>65</b>	<b>108</b>	<b>213</b>	<b>14 406</b>	<b>174</b>	<b>165</b>	<b>18</b>	<b>14 976</b>
Kirjanpitoarvo 31.12.2009	41	74	115	205	14 822	182	160		15 369
Tuotannon koneiden ja laitteiden kirjanpitoarvo 31.12.2010						<b>15</b>			
31.12.2009						20			

Sijoitukset	Osakkeet Konserni- yritykset	Osakkeet Muut	Saamiset Konserni- yritykset	Saamiset Muut	Yhteensä
Hankintameno 1.1.2010	8 583	536	4 424	70	13 613
Lisäykset		63			63
Vähennykset			-3 379	-15	-3 394
Siirrot erien välillä					
Hankintameno 31.12.2010	<b>8 583</b>	<b>599</b>	<b>1 045</b>	<b>55</b>	<b>10 282</b>
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1.2010					
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot					
Tilikauden poisto					
Arvonalennukset kertyneet poistot 31.12.2010					
Kirjanpitoarvo 31.12.2010	<b>8 583</b>	<b>599</b>	<b>1 045</b>	<b>55</b>	<b>10 282</b>

## 11. Emoyhtiön omistamat osakkeet konserniyrityksissä

Konserniyritysosakkeet	Omistus- osuus%	Ääni- valta%
Lieksan Lehti Oy	97.0	97.0
Keski-Karjalan Kustannus Oy	91.0	91.0
Ylä-Karjala Oy	100.0	100.0
Pogostan Sanomat Oy	100.0	100.0
Paperityö Oy	100.0	100.0
Karelia Viestintä Oy	100.0	100.0
Sanomalehti Karjalainen Oy	100.0	100.0
PunaMusta Oy	100.0	100.0
Pohjois-Karjalan Uudet Mediat Oy	100.0	100.0
Pohjois-Karjalan Ilmoitusvalmistus Oy	100.0	100.0
Pohjois-Karjalan Paikallislehdet Oy	100.0	100.0

## 12. Pitkäaikaiset sijoitukset konserniyrityksiin

	2010	2009
Saamiset samaan konserniin kuuluvilta yrityksiltä		
Pysyvät vastaavat		
Paperityö Oy	950	1 152
PunaMusta Oy		3 200
Pohjois-Karjalan Uudet Mediat Oy	50	52
Pohjois-Karjalan Ilmoitusvalmistus Oy	45	20
<b>Yhteensä</b>	<b>1 045</b>	<b>4 424</b>

## 13. Konsernisaamiset ja -velat

	2010	2009
Saamiset samaan konserniin kuuluvilta yrityksiltä		
Vaihtuvat vastaavat		
Myyntisaamiset	85	23
Lainasaamiset	85	40
Siirtosaamiset	5 051	2 272
<b>Yhteensä</b>	<b>5 221</b>	<b>2 335</b>
Velat samaan konserniin kuuluville yrityksille		
Vieras pääoma, lyhytaikainen		
Ostovelat	22	11
Muut lyhytaikaiset velat	1 554	629
Siirtovelat	45	46
<b>Yhteensä</b>	<b>1 621</b>	<b>686</b>

## 14. Siirtosaamiset ja siirtovelat

Siirtosaamisten olennaisimmat erät ovat konserniavustukset 5,0 miljoonaa euroa.

Siirtovelkojen olennaisimmat erät ovat, vuosilomapalkat sosiaalikuluneen 0,1 miljoonaa euroa ja arvioitu vero 0,7 miljoonaa euroa.

## 15. Oma pääoma

	2010	2009
Osakepääoma 1.1.	1 053	1 053
Osakepääoma 31.12.	1 053	1 053
Ylikurssirahasto 1.1.	7 668	7 668
Ylikurssirahasto 31.12.	7 668	7 668
	<b>8 721</b>	<b>8 721</b>
Voitto edellisiltä tilikausilta 1.1.	18 641	15 245
Osingonjako	-3 755	-2 504
Lahjoitus Itä-Suomen Yliopistolle	-50	
<b>Voitto edellisiltä tilikausilta 31.12.</b>	<b>14 836</b>	<b>12 741</b>
Tilikauden voitto	8 435	5 900
	<b>23 271</b>	<b>18 641</b>
<b>Oma pääoma yhteensä</b>	<b>31 992</b>	<b>27 362</b>
<b>Laskelma jakokelpoisista varoista</b>		
	<b>2010</b>	<b>2009</b>
Voitto edellisiltä tilikausilta	14 836	12 741
Tilikauden voitto	8 435	5 900
<b>Yhteensä</b>	<b>23 271</b>	<b>18 641</b>

## 16. Emoyhtiön osakepääoma

		2 010		2 009
	Kpl		Kpl	
Osakkeet	12 517 360	1 053	12 517 360	1 053

## 17. Annetut pantit ja vastuusitoumukset

	2010	2009
Omasta velasta		
Pantatut osakkeet	1 999	1 999
Kiinnitykset maa-alueisiin ja rakennuksiin	11 113	11 113
<b>Yhteensä</b>	<b>13 112</b>	<b>13 112</b>

Vastuut ovat emo- ja tytäryhtiöiden veloista.

<b>Leasingvastuut</b>	31.12.2010	31.12.2009
Seuraavalla tilikaudella maksettavat	12	28
Myöhemmin maksettavat	2	15
<b>Yhteensä</b>	<b>14</b>	<b>43</b>

<b>Vuokravastuut</b>	31.12.2010	31.12.2009
Seuraavalla tilikaudella maksettavat	19	19
Myöhemmin maksettavat	616	636
<b>Yhteensä</b>	<b>635</b>	<b>655</b>

### **Muut taloudelliset vastuut**

Nurmeksen Sanomat Ky:n vastuunalaisen yhtiömiehen osuus (yhtiöllä ei ole toimintaa, varoja eikä velkoja).

## 18. Muut

Konsernilla ei ole ollut merkittäviä tuotekehitysmenoja.

Hallituksen antivaltuutusta ja johdon osapalkkioita ei ole, eikä myöskään johdannaissopimuksista aiheutuvia vastuita.

## YHTIÖN HALLITUKSEN ESITYS VOITTOA KOSKEVIKSI TOIMENPITEIKSI

Voitonjakokelpoiset varat ovat 23 271 059,77 euroa.

	<b>Euroa (€)</b>
Yhtiön hallitus esittää, että	
tilikauden voitto	8 434 912,17
sekä edellisten tilikausien voitto	14 836 147,60
<b>yhteensä</b>	<b>23 271 059,77</b>
käytetään seuraavalla tavalla:	
osinkoa jaetaan 1,00 euro jokaiselle ulkona olevalle	
osakkeelle 12 517 360 kappaleelle eli yhteensä	12 517 360,00
hallituksen käytettäväksi jätetään	100 000,00
voitto- ja tappioutilille jätetään	10 653 699,77
<b>yhteensä</b>	<b>23 271 059,77</b>

Konsernin taloudellisessa asemassa ei ole tapahtunut tilikauden päättymisen jälkeen oleellisia muutoksia.



# TILINPÄÄTÖKSEN ALLEKIRJOITUKSET

Joensuussa helmikuun 28. päivänä 2011

## POHJOIS-KARJALAN KIRJAPAINO OYJ

Jyrki Laakkonen

Yrjö Laakkonen

Reetta Laakkonen

Hannu Laakkonen

Juha Mäkihonko

Paavo Pelkonen

Raimo Puustinen  
toimitusjohtaja

### Tilintarkastusmerkintä

Suoritetusta tilintarkastuksesta on tänään annettu kertomus.

Joensuussa maaliskuun 1. päivänä 2011

ERNST & YOUNG OY  
KHT-yhteisö

Eero Huusko  
KHT

## TILINTARKASTUSKERTOMUS

### Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n yhtiökokoukselle

Olemme tilintarkastaneet Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n kirjanpidon, tilinpäätöksen, toimintakertomuksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1.–31.12.2010. Tilinpäätös sisältää konsernin taseen, laajan tuloslaskelman, laskelman oman pääoman muutoksista, rahavirtalaskelman ja liitetiedot sekä emoyhtiön taseen, tuloslaskelman, rahoituslaskelman ja liitetiedot.

### Hallituksen ja toimitusjohtajan vastuu

Hallitus ja toimitusjohtaja vastaavat tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimisesta ja siitä, että konsernitilinpäätös antaa oikeat ja riittävät tiedot EU:ssa käyttöön hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) mukaisesti ja että tilinpäätös ja toimintakertomus antavat oikeat ja riittävät tiedot Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimista koskevien säännösten mukaisesti. Hallitus vastaa kirjanpidon ja varainhoidon valvonnan asianmukaisesta järjestämisestä ja toimitusjohtaja siitä, että kirjanpito on lainmukainen ja varainhoito luotettavalla tavalla järjestetty.

### Tilintarkastajan velvollisuudet

Velvollisuutenamme on antaa suorittamamme tilintarkastuksen perusteella lausunto tilinpäätöksestä, konsernitilinpäätöksestä ja toimintakertomuksesta. Tilintarkastuslaki edellyttää, että noudatamme ammattieettisiä periaatteita. Olemme suorittaneet tilintarkastuksen Suomessa noudatettavan hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Hyvä tilintarkastustapa edellyttää, että suunnittelemme ja suoritamme tilintarkastuksen hankkiaksemme kohtuullisen varmuuden siitä, onko tilinpäätöksessä tai toimintakertomuksessa olennaista virheellisyttä, ja siitä, ovatko emoyhtiön hallituksen jäsenet tai toimitusjohtaja syyllistyneet tekoon tai laiminlyöntiin, josta saattaa seurata vahingonkorvausvelvollisuus yhtiötä kohtaan taikka, rikkoneet osakeyhtiölakia tai yhtiöjärjestystä.

Tilintarkastukseen kuuluu toimenpiteitä tilintarkastusevidenssin hankkimiseksi tilinpäätökseen ja toimintakertomukseen sisältyvistä luvuista ja niissä esitettävistä muista tiedoista. Toimenpiteiden valinta perustuu tilintarkastajan harkintaan, johon kuuluu väärinkäytöksestä tai virheestä johtuvan olennaisen virheellisuuden riskien arvioiminen. Näitä riskejä arvioi-  
nessaan tilintarkastaja ottaa huomioon sisäisen valvonnan, joka on yhtiössä merkityksellistä oikeat ja riittävät tiedot antavan tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimisen kannalta. Tilintarkastaja arvioi sisäistä valvontaa pystyäkseen suunnittelemaan olosuhteisiin nähden asianmukaiset tilintarkastustoimenpiteet, mutta ei siinä tarkoituksessa, että hän antaisi lausunnon yhtiön sisäisen valvonnan tehokkuudesta. Tilintarkastukseen kuuluu myös sovellettujen tilinpäätöksen laatimisperiaatteiden asianmukaisuuden, toimivan johdon tekemien kirjanpidollisten arvioiden kohtuullisuuden sekä tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen yleisen esittämistavan arvioiminen.

Käsityksemme mukaan olemme hankkineet lausuntonne perustaksi tarpeellisen määrän tarkoitukseen soveltuva tilintarkastusevidenssiä.

### Lausunto konsernitilinpäätöksestä

Lausuntonamme esitämme, että konsernitilinpäätös antaa EU:ssa käyttöön hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) mukaisesti oikeat ja riittävät tiedot konsernin taloudellisesta asemasta sekä sen toiminnan tuloksesta ja rahavirroista.

### Lausunto tilinpäätöksestä ja toimintakertomuksesta

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös ja toimintakertomus antavat Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimista koskevien säännösten mukaisesti oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Toimintakertomuksen ja tilinpäätöksen tiedot ovat ristiriidattomia.

Joensuussa, 1. maaliskuuta 2011

Ernst & Young Oy  
KHT-yhteisö

Eero Huusko  
KHT

# OSAKKEET JA OSAKKEENOMISTAJAT

## Osakepääoman rakenne

Yhtiön osakepääoma on 1 052 634, 41 euroa. Osakkeita on 12 517 360 kappaletta.

Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n osakkeet on liitetty arvo-osuusjärjestelmään 19.9.1998.

Yhtiön osake on listattuna NASDAQ OMX Helsinki Oy:ssä, keskisuuret yhtiöt. (1.1.2011 alkaen pienet yhtiöt)  
Yhtiön kaupankäyntitunnus on PKK1V.

## Omistuksen jakautuminen suuruusluokittain 31.12.2010

Osakkeiden määrä	omistajien			osakkeita		äänimäärä		
		lukumäärä	%	kpl	%	kpl	%	
1	-	100	228	25,48	12 020	0,1	12 020	0,1
101	-	500	326	36,43	89 198	0,71	89 198	0,71
501	-	1000	126	14,08	98 688	0,79	98 688	0,79
1001	-	5000	147	16,43	311 909	2,49	311 909	2,49
5001	-	10000	28	3,13	193 521	1,55	193 521	1,55
10001	-	50000	29	3,24	650 104	5,19	650 104	5,19
50001	-	100000	2	0,22	150 680	1,2	150 680	1,2
100001	-	500000	5	0,56	1 456 740	11,64	1 456 740	11,64
500001	-		4	0,45	9 518 560	76,04	9 518 560	76,04
Yhteensä			895	100	12 481 420	99,71	12 481 420	99,71
joista hallintarekisteröityjä			3		2 994	0,02	2 994	0,02
Odotusluettelolla yhteensä			0		0	0	0	0
Yhteistilillä					35 940	0,29	35 940	0,29
Eryistilillä yhteensä					0	0	0	0
Liikkeeseenlaskettu määrä					12 517 360	100	12 517 360	100

## Sektorijakauma 31.12.2010

	omistajien lukumäärä	omistajia %	osakkeita kpl	osakkeita %	äänimäärä kpl	äänimäärä %
Yritykset	46	5,14	3 277 571	26,12	3 269 235	26,12
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	5	0,56	10 450	0,10	15 110	0,12
Julkisyhteisöt	1	0,11	4 180	0,03	4 180	0,03
Kotitaloudet	828	92,51	8 904 701	71,23	8 915 555	71,23
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	12	1,34	80 824	0,61	76 340	0,61
Koko kansantalous (kotim. sektorit)	892	99,67	12 277 426	98,08	12 280 420	98,11
Euroopan unioni yhteensä	3	0,34	200 700	1,60	200 700	1,60
Ulkomaat yhteensä	3	0,34	200 700	1,60	200 700	1,60
<b>Kaikki yhteensä</b>	<b>895</b>	<b>100</b>	<b>12 478 126</b>	<b>99,69</b>	<b>12 481 120</b>	<b>99,71</b>
joista hallintarekisteröityjä			2 994	0,02	2 994	0,02
Odotusluettelolla yhteensä						
Yhteistilillä			36 240	0,29	36 240	0,29
Erytistileillä yhteensä						
<b>Liikkeeseenlaskettu määrä</b>			<b>12 517 360</b>	<b>100</b>	<b>12 517 360</b>	<b>100</b>

## Suurimmat osakkeenomistajat 31.12.2010

	osakkeita kpl	osakkeita %	äänimäärä kpl	äänimäärä %
1 KAUPPAHUONE LAAKKONEN OY	3 140 160	25,09	3 140 160	25,09
2 LAAKKONEN HANNU	2 675 540	21,37	2 675 540	21,37
3 LAAKKONEN YRJÖ	2 432 540	19,43	2 432 540	19,43
4 LAAKKONEN-MÄKIHONKO PÄIVI	1 270 320	10,15	1 270 320	10,15
5 LAAKKONEN JYRKI	451 160	3,60	451 160	3,60
6 LAAKKONEN REETTA	352 580	2,82	352 580	2,82
7 LAAKKONEN OUTI	245 240	1,96	245 240	1,96
8 LAAKKONEN KAARINA	208 000	1,66	208 000	1,66
9 LAAKKONEN ERKKI	199 760	1,60	199 760	1,60
10 LAAKKONEN RIITTA	78 840	0,63	78 840	0,63

Yhtiön hallitus ja toimitusjohtaja omistavat yhteensä 47,34 % osakkeista ja 47,34 % äänivallasta.



## YHTIÖN HALLINTO

### Hallitus

#### **Jyrki Laakkonen s. 1966**

Yhtiön hallituksen jäsen vuodesta 1989 ja yhtiön hallituksen puheenjohtaja vuodesta 2009. Kauppahuone Laakkonen Oy:n toimitusjohtaja. Omistaa Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n osakkeita 451 160 kpl.

#### **Yrjö Laakkonen s. 1943**

Yhtiön hallituksen jäsen vuodesta 1986, hallituksen puheenjohtaja vuosina 1989-2009 ja yhtiön hallituksen varapuheenjohtaja vuodesta 2009. Kauppahuone Laakkonen Oy:n hallituksen puheenjohtaja. Omistaa Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n osakkeita 2 432 540 kpl.

#### **Paavo Pelkonen s. 1948**

Yhtiön hallituksen jäsen vuodesta 1991, Joensuun yliopiston professori, metsätieteellinen tiedekunta. Ei omista Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n osakkeita. (puuttuu kuvasta)

#### **Hannu Laakkonen s. 1969**

Yhtiön hallituksen jäsen vuodesta 1996. Omistaa Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n osakkeita 2 675 540 kpl.

#### **Reetta Laakkonen s. 1968**

Yhtiön hallituksen jäsen vuodesta 2001. Omistaa Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n osakkeita 352 580 kpl.

#### **Juha Mäkihonko s. 1960**

Yhtiön hallituksen jäsen vuodesta 2003, Oy Fortia Ab:n toimitusjohtaja. Omistaa Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n osakkeita 15 000 kpl.

(Osakeomistukset 28.2.2011)



## Konsernin johtoryhmä

### **Raimo Puustinen s. 1957**

Yo-merkonomi  
Yhtiön toimitusjohtaja vuodesta 2000,  
ei omista Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n osakkeita.

### **Jari Avellan s. 1968**

DI, KTM  
Yhtiön palveluksessa vuodesta 2002.  
Kirja- ja tarrapainot –toimialan toimialajohtaja,  
PunaMusta Oy:n toimitusjohtaja.  
Ei omista Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n osakkeita.

### **Pasi Koivumaa s. 1964**

KTM  
Yhtiön palveluksessa vuodesta 1995.  
Lehtitoimialan toimialajohtaja,  
Sanomalehti Karjalainen Oy:n vastaava päätoimittaja.  
Ei omista Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n osakkeita.

### **Lasse Miettinen s. 1954**

Teknikko  
Yhtiön palveluksessa vuodesta 1987,  
PunaMusta Oy:n tekninen johtaja.  
Ei omista Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n osakkeita.

### **Kirsi Koskinen s. 1968**

DI  
Yhtiön palveluksessa vuodesta 2008 alkaen,  
23.2.2011 saakka, yhtiön talousjohtaja.  
Ei omista Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n osakkeita.  
(puuttuu kuvasta)

### **Marjut Kurvinen, s. 1965**

KTM  
Yhtiön palveluksessa 1.2.2011 alkaen,  
yhtiön kehitysjohtaja.  
24.2.2011 alkaen yhtiön talousjohtaja.  
Omistaa Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n  
osakkeita 150 kpl. (puuttuu kuvasta)

Hallituksen ja johtoryhmän sihteerinä toimii  
**Riitta Moilanen.**



# HALLINNOINTIKOODI

28.2.2011

## Sovellettavat säännökset

Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj ("yhtiö") on suomalainen osakeyhtiö, jonka päätöksenteossa ja hallinnossa noudatetaan Suomen osakeyhtiölakia ja yhtiön yhtiöjärjestystä sekä julkisesti noteerattuja yhtiöitä koskevia muita säädöksiä.

Lisäksi Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj noudattaa toiminnassaan Arvopaperimarkkinayhdistys ry:n 1.10.2010 voimaan tullutta Suomen listayhtiöiden hallinnointikoodia (Corporate Governance). Poikkeamat suosituksista on mainittu erikseen.

## Konsernirakenne

Pohjois-Karjalan Kirjapaino –konsernin emoyhtiö on Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj. Emoyhtiön liiketoiminta koostuu konsernihallinnosta, arvopaperikaupasta ja osakeomistuksista sekä kiinteistöjen hallinnasta ja vuokrauksesta.

Yhtiön lehtitoimialan muodostavat Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n tytäryhtiöt Sanomalehti Karjalainen Oy, Lieksan Lehti Oy, Pogostan Sanomat Oy, Keski-Karjalan Kustannus Oy, Ylä-Karjala Oy, Karelia Viestintä Oy, Pohjois-Karjalan Paikallislehdet Oy, Pohjois-Karjalan Uudet Mediat Oy ja Pohjois-Karjalan Ilmoitusvalmistus Oy.

Yhtiön kirja- ja tarrapainot –toimialan muodostavat Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n tytäryhtiöt PunaMusta Oy ja Paperityö Oy sekä PunaMusta Oy:n tytäryhtiö Punamusta Tampere Oy.

## Yhtiökokous

Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidetään vuosittain hallituksen määräämänä päivänä huhtikuun loppuun mennessä. Yhtiökokous päättää vuosittain sille osakeyhtiölain ja yhtiöjärjestyksen mukaan kuuluvista asioista, kuten tilinpäätöksen vahvistamisesta, vastuuvapauden myöntämisestä hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle, voitonjaosta, hallituksen jäsenten palkkioista sekä hallituksen jäsenten ja tilintarkastajien valinnasta sekä heille maksettavista palkkioista.

Yhtiö ilmoittaa internetsivuillaan päivämäärän, johon mennessä osakkeenomistajan on ilmoitettava yhtiön hallitukselle varsinaisen yhtiökokouksen käsiteltäväksi vaatimansa asia. Osakeyhtiölain mukaan kyseinen päi-

vämäärä on aikaisintaan neljä viikkoa ennen kokouskutsun toimittamista. Lisäksi internetsivuilla ilmoitetaan, mihin posti- tai sähköpostiosoitteeseen osakkeenomistajan vaatimus tulee lähettää.

Hallitus esittää yhtiökokoukselle, että Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n yhtiöjärjestykseen tehdään muutos koskien yhtiökokouskutsun toimittamista. Yhtiöjärjestys muutetaan vastaamaan osakeyhtiölain 5 luvun 19 §:ää, jonka mukaan pörssi-yhtiön on toimitettava yhtiökokouskutsu aikaisintaan kolme kuukautta ja viimeistään kolme viikkoa (21 päivää) ennen yhtiökokousta.

Yhtiökokouskutsu ja seuraavat tiedot ovat saatavilla yhtiön internetsivuilla 21 päivää ennen yhtiökokousta:

- osakkeiden ja äänioikeuksien kokonaismäärä osakelajeittain kokouskutsun päivänä
- yhtiökokoukselle esitettävät asiakirjat (tilinpäätös, toimintakertomus ja tilintarkastuskertomus)
- hallituksen päätösehdotukset yhtiökokoukselle
- yhtiökokouksen käsiteltäviksi kuuluvat osakkeenomistajien tekemät päätösehdotukset.

Yhtiökokouskutsu julkaistaan myös sanomalehti Karjalaisessa tai hallituksen määräämässä muussa Joensuussa ilmestyvässä sanomalehdessä.

Yhtiön tavoitteena on, että kaikki hallituksen jäsenet ja toimitusjohtaja ovat läsnä yhtiökokouksessa. Tilintarkastajan on osallistuttava varsinaiseen yhtiökokoukseen.

Yhtiökokouksen pöytäkirja äänestystuloksineen, ja ne pöytäkirjan liitteet, jotka ovat osa yhtiökokouksen päätöstä, löytyvät yhtiön internetsivuilta kahden viikon kuluessa yhtiökokouksesta.

## Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n hallitus

Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n hallinnosta ja toiminnan asianmukaisesta järjestämisestä huolehtii hallitus, johon yhtiöjärjestyksen mukaan kuuluu viidestä kymmeneen (5-10) varsinaista jäsentä.

Hallituksen jäsenet valitaan yhtiön varsinaisessa yhtiökokouksessa. Hallituksen jäsenen toimikausi päättyy vaalia ensiksi seuraavan varsinaisen yhtiökokouksen

päätyessä. Yhtiöjärjestyksessä ei ole asetettu hallituksen jäsenille yläikärajaa, rajoitettu jäsenten toimikausien lukumäärää eikä muullakaan tavalla rajoitettu yhtiökokouksen päätösvaltaa hallituksen jäsenten valinnassa. Hallitus valitsee keskuudestaan puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan.

Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n varsinainen yhtiökokous 19.3.2010 päätti yhtiön hallituksen jäsenten lukumääräksi kuusi. Yhtiön hallituksen jäseniksi valittiin Jyrki Laakkonen, Yrjö Laakkonen, Hannu Laakkonen, Reetta Laakkonen, Juha Mäkihonko ja Paavo Pelkonen. Hallituksen puheenjohtajaksi valittiin hallituksen järjestäytymiskokouksessa Jyrki Laakkonen ja varapuheenjohtajaksi Yrjö Laakkonen.

Poikkeama suosituksesta 14 (Riippumattomien jäsenten määrä). Yhtiöstä ja merkittävistä osakkeenomistajista riippumaton hallituksen jäsen on Paavo Pelkonen. Yhtiön hallinto ja hallituksen kokoonpano perustuvat vahvaan omistajaohjaukseen, joten yhtiön hallitus koostuu suurelta osin pääomistajista. Hallituksen jäsenet edustavat kattavasti osakkeenomistajia.

Yhtiön tärkeimmissä liiketoimintaa harjoittavissa tytäryhtiöissä (Sanomalehti Karjalainen Oy, PunaMusta Oy ja Paperityö Oy) toimii hallituksen puheenjohtajana Yrjö Laakkonen ja varapuheenjohtajana Jyrki Laakkonen. Näiden yhtiöiden hallitukset koostuvat muutoin pääosin yhtiön johtoryhmän jäsenistä.

## Hallituksen tehtävät ja vastuu

Hallitus huolehtii yhtiön hallinnosta ja toiminnan asianmukaisesta järjestämisestä. Hallituksen tehtävät määräytyvät osakeyhtiölaissa ja yhtiöjärjestyksessä hallitukselle määritellyistä tehtävistä. Kaikki yhtiön ja sen tytäryhtiöiden liiketoiminnan kannalta merkittävät asiat käsitellään yhtiön hallituksessa.

Hallituksen kokouksessa käsiteltäviä asioita ovat muun muassa:

- hallituksen työjärjestyksen vahvistaminen
- yhtiön strategisten suuntaviivojen sekä yhtiön arvojen määrittely
- vuotuisen toimintasuunnitelman ja budjetin käsittely ja hyväksyminen
- osavuosikatsausten, konsernitilinpäätöksen ja toimintakertomuksen käsittely ja hyväksyminen
- strategisesti tai taloudellisesti merkittävistä investoinneista ja omaisuuden hankinnasta ja
- myynneistä päättäminen
- rahoitukseen liittyvistä vastuusitoumuksista päättäminen
- arvopaperikaupan laajuudesta päättäminen

- konsernin riskienhallinta- ja raportointimenettelyn seuraaminen
  - henkilöstön palkitsemisen periaatteista päättäminen
  - yhtiön toimitusjohtajan ja muun johdon nimittäminen ja päättäminen heidän palkkaeduistaan
  - ehdotusten valmistelu yhtiökokoukselle.
- Yhtiön tilintarkastajan hallitus tapaa vähintään kerran vuodessa.

Hallituksen kokouksissa ovat läsnä emoyhtiön toimitusjohtaja, lehtitoimialan sekä kirja- ja tarrapainot-toimialan johtajat sekä konsernin talousjohtaja, jotka esittelevät kukin toimialaansa ja toimintaympäristöään koskevat asiat.

Yhtiön hallituksen puheenjohtaja ja toimitusjohtaja valmistelevat hallituksen kokoukset ja työjärjestyksen. Hallitus arvioi puheenjohtajansa johdolla työskentelytapojaan kerran vuodessa.

## Kokouskäytäntö ja päätöksenteko

Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n hallitus kokoontuu keskimäärin kuusi kertaa vuodessa. Vuonna 2010 hallitus kokoontui seitsemän kertaa. Hallituksen jäsenten keskimääräinen osallistumisprosentti hallituksen kokouksiin oli 88 prosenttia vuonna 2010.

## Valiokunnat

Poikkeamat suosituksista 18, 24, 28 ja 31 (Valiokuntien perustaminen). Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:ssä ei ole perustettu erillisiä valiokuntia. Yhtiön konsernirakenteen ja koko huomioon ottaen yhtiön hallitus ei pidä valiokuntia tarpeellisina.

## Toimitusjohtaja

Yhtiön toimitusjohtajan nimittää hallitus. Toimitusjohtaja vastaa yhtiön operatiivisesta johtamisesta ja kehittämisestä sekä sisäisestä valvonnasta hallituksen antamien ohjeiden ja määräysten mukaisesti yhteistyössä toimialajohtajien kanssa. Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n toimitusjohtajana on toiminut vuodesta 2000 lähtien Raimo Puustinen, joka toimii myös Kauppahuone Laakkonen Oy:n rahoitusjohtajana.

Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n toimitusjohtajan tehtävästä Raimo Puustisen rahapalkka luontaisetuineen vuonna 2010 oli 178.757,14 euroa. Toimitusjohtajan kanssa ei ole sopimusta eläkkeellesiirtymisestä eikä lakisääteistä eläketurvaa paremmista eläke-etuuksista.

Toimitusjohtajan eläkeikä on vallitsevan vanhuuseläkejärjestelmän mukainen. Yhtiöllä on oikeus sanoa toimitusjohtajan toimitusjohtajana irti päättymään välittömästi.

Yhtiön irtisanoessa toimitusjohtajan toimitusjohtajan, yhtiö on velvollinen maksamaan toimitusjohtajalle kahdentoista (12) kuukauden palkkaa vastaavan erorahakorvauksen. Toimitusjohtajan puolelta irtisanomisaika on kuusi (6) kuukautta.

Toimitusjohtajan toimitusjohtajan ehdot on määritelty kirjallisessa toimitusjohtajasopimuksessa.

## Johtoryhmä

Pohjois-Karjalan Kirjapaino -konsernin liiketoiminta on jaettu edellä kerrotun konsernirakenteen mukaisesti vastuualueisiin, joiden vastuuhenkilöt muodostavat yhtiön johtoryhmän. Yhtiön johtoryhmään kuuluvat toimitusjohtaja Raimo Puustinen, lehtitoimialan johtaja ja Sanomalehti Karjalainen Oy:n toimitusjohtaja, päätoimittaja Pasi Koivumaa, kirja- ja tarrapainot -toimialan johtaja ja PunaMusta Oy:n toimitusjohtaja Jari Avellan, tekninen johtaja Lasse Miettinen ja talousjohtaja Kirsi Koskinen 23.2.2011 asti, sen jälkeen Marjut Kurvinen.

Yhtiön ja tytäryhtiöiden hallitusten päätösten puitteissa konsernin johtoryhmän jäsenet suunnittelevat, toteuttavat ja valvovat toimitusjohtajan johdolla yhtiön liiketoimintoja, taloutta, henkilöstöhallintoa, investointeja, tietojärjestelmiä, riskienhallintaa, sisäistä valvontaa, sopimuksia, markkinointia ja viestintää.

## Palkitseminen

Hallituksen jäsenten palkkiot päätetään vuosittain yhtiökokouksessa. Yhtiökokous 19.3.2010 päätti hallituksen puheenjohtajan vuosipalkkioksi 60 000 euroa, varapuheenjohtajan vuosipalkkio on 30 000 euroa ja hallituksen jäsenen vuosipalkkio on 15 000 euroa.

Yhtiössä ei ole käytössä osake- eikä osakejohdannaisia palkitsemisjärjestelmiä. Vuoden 2010 yhtiökokous päätti palkita koko henkilöstön 250 euron suuruisella voittopalkkiolla. Hallituksen puheenjohtaja ja hallituksen varapuheenjohtaja arvioivat toimitusjohtajan ja johtoryhmän työtä ja voivat päättää avainhenkilöiden palkitsemisesta. Toimitusjohtaja Jari Avellan omistaa yhtiönsä Avellinvest Oy:n kautta 15 % Punamusta Tampere Oy:stä. Avellinvest Oy:n osuus Punamusta Tampere Oy:n tilikaudelta 2009 jakamasta osingosta oli 30.030 euroa.

Palkitsemisesta on laadittu erillinen Palkka- ja palkkioselvitys ([www.pkkoyj.com/](http://www.pkkoyj.com/) Sijoittajainformaatio-Hallinnointi-Palkka- ja palkkioselvitys).

## Tilintarkastus

Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oy:n yhtiöjärjestyksen mukaan yhtiössä on yksi varsinainen tilintarkastaja, joka on KHT-yhteisö. Tilintarkastaja valitaan tilikaudeksi kerrallaan. Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oy:n varsinaisena tilintarkastajana toimii KHT-yhteisö Ernst & Young Oy, päävastuullisena tilintarkastajana KHT Eero Huusko. Pohjois-Karjalan Kirjapaino -konserni maksoi vuonna 2010 Ernst & Young Oy:lle palkkioita yhteensä 155.382,73 euroa, josta 84.816,29 euroa perustui tilintarkastukseen ja 70.566,44 euroa muihin Ernst Young Oy:ltä hankittuihin palveluihin.

Tilintarkastaja vastaa lakisääteisestä tilintarkastuksesta kaikissa konserniyhtiöissä. Yhtiön hallitus tapaa tilintarkastajan vähintään kerran vuodessa, yleensä hallituksen tilinpäätöskokouksessa. Hallituksen puheenjohtaja tapaa tilintarkastajaa useammin vuoden aikana.

## Raportointi

Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oy:n taloudellisten tavoitteiden toteutumista seurataan koko konsernin kattavalla taloudellisella raportoinnilla. Raportointi käsittää yhtiökohtaisten raporttien lisäksi sekä liiketoiminta-alueiden että konsernitason raportoinnin. Konsernin tuloraportit laaditaan kuukausittain. Rahoitusasemaa ja arvopaperisalkkua seurataan tarpeen mukaan päivittäin.

## Sisäinen valvonta ja riskienhallinta

Sisäinen valvonta tukee hallituksen ohjaustehtävän toteutumista. Hallituksen tehtävänä on huolehtia, että yhtiön kirjanpito, varainhoito ja riskienhallinnan valvonta on asianmukaisesti järjestetty ja lain mukainen.

Sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan tavoitteena on varmistaa, että konserniyhtiöiden toiminta on tehokasta ja tuloksellista, päätöksenteossa käytettävä informaatio luotettavaa, yhteisiä toimintaperiaatteita noudatetaan ja että toimitaan lakien ja säädösten mukaisesti.

Erillistä sisäisen tarkastuksen organisaatiota ei ole katsottu tarpeelliseksi. Sisäinen valvonta on integroitu osaksi konserniyhtiöiden johtamista ja raportointijärjestelmää. Yhtiön ja tytäryhtiöiden hallitusten päätösten puitteissa konsernin johtoryhmän jäsenet suunnittelevat, toteuttavat ja valvovat toimitusjohtajan johdolla yhtiön liiketoimintoja, taloutta, henkilöstöhallintoa, investointeja, tietojärjestelmiä, riskienhallintaa, sisäistä valvontaa, sopimuksia, markkinointia ja viestintää. Sisäiseen valvontaan ja riskien hallintaan kuuluu eri toimintoihin liittyviä käytäntöjä sekä toimintaohjeita, joiden noudattamista seurataan operatiivisen johdon toimesta. Sisäisen valvonnan toteutuminen varmistetaan lisäksi kiinnittämällä huomiota tilintarkastuksen laajuuteen.

Hallitus voi pyytää ulkoisia tilintarkastajia tai muita palveluntarjoajia suorittamaan sisäisen tarkastuksen toimeksiantoja tarvittaessa.

Konsernirakenteen mukaisesti konsernin taloushallinto ja rahoitus hoidetaan pääosin emoyhtiössä ja liiketoiminnot omilla yhtiöissään. Siten emoyhtiön toimitusjohtaja toteuttaa keskeisesti konsernin sisäistä valvontaa ja riskienhallintaa emoyhtiön organisaation ja yhtiöiden tietojärjestelmien sekä raportoinnin avulla. Keskeisessä roolissa sisäisessä valvonnassa ovat talous- ja henkilöstöhallinnon toimintaohjeet ja käytännöt. Tärkeimpien liiketoimintaa harjoittavien tytäryhtiöiden hallituksia johtaa Yrjö Laakkonen, joten omistajaohjaus ja -valvonta ulottuvat yhtiön liiketoimintoihin saakka.

Toimitusjohtaja, johtoryhmän jäsenet ja tytäryhtiöiden johtajat vastaavat vastuualueidensa kirjanpidon ja hallinnon lainmukaisuudesta sekä yhtiön toimintaohjeiden noudattamisesta. Tilintarkastajat tarkastavat vuosittain konserniyhtiöiden kirjanpidon ja hallinnon. Emoyhtiön tilintarkastajalla on vastuu tilintarkastuksen vuosittaisen painopistealueiden koordinoinnista, tarkastushavaintojen raportoinnista ja analysoinnista sekä yhteydenpidosta konsernin talousjohtoon. Konserniyhtiöiden sisäisen valvonnan rakenne on huomioitu tilintarkastuksen laajuudessa. Konsernijohdolle ja hallitukselle raportoidaan vuosittain tilintarkastuksen yksityiskohtaiset tulokset.

Riskienhallinta on konserniyhtiöissä osa normaalia, päivittäistä liiketoimintaa ja sisällytetty osaksi johtamisjärjestelmää. Riskinä pidetään mitä tahansa tapahtumaa, joka vaarantaa yhtiön tavoitteiden toteutumisen tai uhkaa liiketoiminnan jatkuvuutta. Yhtiön toimitusjohtaja ja johtoryhmä vastaa omilla vastualueillaan esiintyvien riskien kartoittamisesta ja hallinnasta. Emoyhtiöiden ja tytäryhtiöiden johtoryhmissä ja hallituksissa käsitellään riskejä, joilla nähdään olevan vaikutusta yhtiöiden strategisten ja taloudellisten tavoitteiden toteutumiseen. Riskejä hallitaan ennakoimalla ja suojautumalla. Mm. yhtiön rahoitusriskeihin kuuluviin valuutta-, korko- ja luottoriskien on varauduttu valuutta- ja korkosuojauksin sekä konsernin yhtenäisellä luottopolitiikkaohjeituksella. Lisää riskeistä ja niiden hallinnasta on kerrottu konsernitilinpäätöksessä.

## Sisäpiirihallinto

Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n sisäpiiriohjeistus noudattaa NASDAQ OMX Helsinki Oy:n sisäpiiriohjetta. Yhtiön julkiseen sisäpiirirekisteriin kuuluvat hallituksen jäsenet, toimitusjohtaja ja tilintarkastaja sekä lehtitoimialan johtaja, kirjapainotoimialan johtaja, talousjohtaja ja hallituksen sihteeri. Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj:n sisäpiiriläiset eivät sisäpiiriohjeen mukaan saa käydä

kauppaa yhtiön osakkeilla 21 päivää ennen yhtiön osavuosikatsauksen ja tilinpäätöstiedotteen julkaisemista.

Sisäpiirirekisteriä pidetään yhtiössä, rekisterin ylläpitämisestä vastaa yhtiön osakeasioista vastaava henkilö. Sisäpiiriläisten omistustiedot löytyvät ajantasaisina yhtiön internetsivuilta [www.pkkoj.com](http://www.pkkoj.com).

Yhtiön tiedossa ei ole osakassopimuksia yhtiön äänivalan käytöstä tai osakkeiden luovutusrajoituksista.

## POHJOIS-KARJALAN KIRJAPAINO OYJ

Kosti Aaltosen tie 9, PL 99, 80141 JOENSUU  
puhelin 010 230 8000, faksi 010 230 8030  
www.pkkoyj.com

### LEHTITOIMIALA:

#### **SANOMALEHTI KARJALAINEN OY**

Kosti Aaltosen tie 9, PL 99, 80141 JOENSUU  
puhelin 010 230 8080, faksi 010 230 8081  
www.karjalainen.fi

#### **KARELIA VIESTINTÄ OY**

##### **Karjalan Heili**

Torikatu 23 E, 80100 JOENSUU  
puhelin 010 230 8500, faksi 010 230 8515  
www.karjalanheili.fi

#### **POHJOIS-KARJALAN PAIKALLISLEHDET OY**

##### **Outokummun Seutu**

Koulukatu 2, 83500 OUTOKUMPU  
puhelin 010 230 8850, faksi 010 230 8860  
www.outokummunseutu.fi

##### **Pielisjokiseutu**

Liikekeskus, 81200 ENO  
puhelin 010 230 8700, faksi 010 230 8760  
www.pielisjokiseutu.fi

#### **KESKI-KARJALAN KUSTANNUS OY**

##### **Parikkalan-Rautjärven Sanomat**

Parikkalantie 18, 59100 PARIKKALA  
puhelin 010 230 8900, faksi (05) 430 083  
www.parikkalan-rautjarvensanomat.fi

#### **LIEKSAN LEHTI OY**

Siltakatu 1, 81700 LIEKSA  
puhelin 010 230 8650, faksi 010 230 8690  
www.lieksanlehti.fi

#### **POGOSTAN SANOMAT OY**

Kauppatie 29, 82900 ILOMANTSI  
puhelin 010 230 8800, faksi 010 230 8802  
www.pogostansanomat.fi

#### **YLÄ-KARJALA OY**

Pappilansuora 15, 75500 NURMES  
puhelin 010 230 8600, faksi 010 230 8620  
www.ylajakarjala.fi

#### **POHJOIS-KARJALAN UUDET MEDIAT OY** **K5Mediat**

Kosti Aaltosen tie 9, PL 99, 80141 JOENSUU  
puhelin 010 230 8250, faksi 010 230 8081  
www.karjalainen.fi

#### **POHJOIS-KARJALAN ILMOITUSVALMISTUS OY**

Kosti Aaltosen tie 9, PL 99, 80141 JOENSUU  
puhelin 010 230 8550, faksi 010 230 8083  
www.karjalainen.fi

### KIRJA- JA TARRAPAINOT -TOIMIALA:

#### **PUNAMUSTA OY**

www.punamusta.com

##### **Joensuun toimipiste**

Kosti Aaltosen tie 9, PL 99, 80141 JOENSUU  
puhelin 010 230 8400, faksi 010 230 8380

##### **Helsingin toimipiste**

Sirrikuja 2, 00940 HELSINKI  
puhelin 010 230 8400, faksi 010 230 8381

##### **Nurmeksen toimipiste**

Pappilansuora 15, 75500 NURMES  
puhelin 010 230 8441, faksi 010 230 8386

#### **PUNAMUSTA TAMPERE OY**

Kaapelikatku 1, 33330 TAMPERE  
puhelin 010 230 8300, faksi 010 230 8301

#### **PAPERITYÖ OY**

Sirrikuja 2, 00940 HELSINKI  
puhelin 010 230 8350, faksi 010 230 8373  
www.paperityo.fi

#### **Vuosikertomus 2010 työryhmä:**

Riitta Moilanen, Laura Halonen ja Aija Väisänen  
Pohjois-Karjalan Kirjapaino Oyj

##### Valokuvat:

Marko Puumalainen, Maija Yrjölä ja Mikko Makkonen  
Sanomalehti Karjalainen Oy

##### Graafinen suunnittelu ja taitto:

Satu Hynynen  
Pohjois-Karjalan Ilmoitusvalmistus Oy

##### Paino:

PunaMusta Oy, Joensuu

 **POHJOIS-KARJALAN KIRJAPAINO OYJ**

[www.pkkoyj.com](http://www.pkkoyj.com)